

# Chaville

N° 139

ÉTÉ

2017

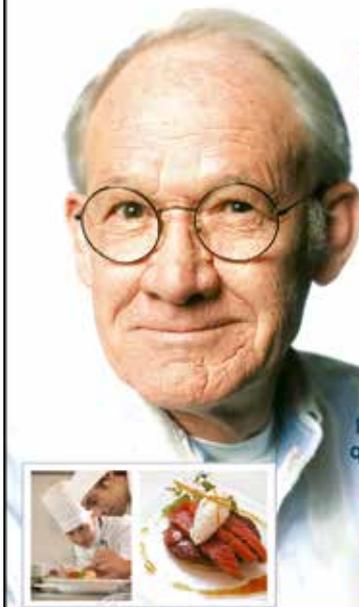
M a g a z i n e



## VILLAGE EN FÊTE

SAMEDI 24 JUIN  
PLACE DU MARCHÉ

Un délicieux repas chez soi  
sans avoir à se déplacer.



Appelez le  
**01 40 92 1000**

Parfois, faire ses courses ou la cuisine devient une véritable contrainte.  
Imaginez une cuisine gastronomique livrée à votre domicile quand vous le souhaitez.  
Vous avez besoin d'un régime adapté, vous souhaitez recevoir de la famille ou des amis, **profitez d'un repas de grande qualité directement chez vous.**

**CADEAU**  
2 repas offerts  
pour toute nouvelle inscription\*

\* Nous ne disposons que d'un nombre limité de places - Appelez vite ! Photos : GraphicObsession

Depuis 1897  
**Villa BeauSoleil**  
LA RETRAITE OUVERTE SUR LA VIE

32, avenue de la Résistance - Chaville • 01 40 92 1000  
[www.villabeausoleil.com](http://www.villabeausoleil.com) • [www.vbchaville.fr](http://www.vbchaville.fr)



## Votre nouvelle résidence

7-9 Rue Hippolyte Maze, 78220 Viroflay  
[www.interfaces-viroflay.fr](http://www.interfaces-viroflay.fr)



- 34 appartements d'exception du 2 au 4 pièces
- Balcons et prestations de standing
- Une architecture aux lignes modernes et épurées

Une réalisation **PIERRE PROMOTION** **RTsur**

Visite virtuelle de votre futur appartement à l'agence  
Degueff Immobilier 01 30 24 43 12  
41 Avenue du Général Leclerc, 78220 Viroflay



**réinventons / notre métier**

**LAURENT FEUGA**  
Agent général

**ASSURANCES - PLACEMENTS - BANQUE  
PARTICULIERS - PROFESSIONNELS - ENTREPRISES**

E-mail : [agence.feuga@axa.fr](mailto:agence.feuga@axa.fr)

**2 AGENCES À VOTRE SERVICE**

Numéro orias : 07011460

**Agence de Chaville**

880, av. Roger Salengro - 92370 Chaville - **01 47 50 40 55**

**Agence de Ville-d'Avray**

32, route de Versailles - 92410 Ville-d'Avray - **01 47 50 13 51**



PLOMBERIE CHAUFFAGE COUVERTURE 01 41 15 94 94 FIABILITÉ

Depuis plus de **20 ans** SC2E intervient auprès des particuliers et professionnels (syndicats de copropriété et entreprises). Plus de 9000 clients nous font régulièrement confiance pour tous les travaux de plomberie, chauffage, couverture.

SC2E - 1091 av. Roger Salengro - 92370 Chaville  
[www.sc2e.fr](http://www.sc2e.fr) - [sc2e@sc2e.fr](mailto:sc2e@sc2e.fr)

**01 41 15 94 94**

### 6. Dans le rétro

### 8. Dossier

#### Stade Jean Jaurès

Des équipements rénovés pour une pratique sportive de qualité

### 10. Qualité de la Ville

#### Secteur gare Rive droite

Exposition sur les projets d'aménagement

### 13. Vivre ensemble

### 15. Portrait

#### Armanda Fernandes

Une gardienne irremplaçable

### 16. Culture / Art de vivre

#### Parcours d'Artistes

À la rencontre des talents chavillois

### 22. Enfance / Scolarité

### 24. Sport et Santé

#### Festival des Sports de Nature

Rendez-vous le 24 juin

### 26. Initiatives

### 28. Entreprendre

### 29. Citoyenneté

### 30. Grand Paris Seine Ouest

### 32. Vie pratique

### 34. Tribunes

#### Supplément

Tous vos rendez-vous culturels dans le *Chaville Scope*

### À NOTER

Les événements annoncés dans ce journal sont susceptibles d'être reportés ou annulés, en fonction des mesures de sécurité prises dans le cadre de l'état d'urgence.

Ces éventuels changements seront annoncés sur la page [facebook.com/chaville](https://www.facebook.com/chaville)



6

À la découverte  
des arts du cirque



13

Vive la Fête des Voisins  
dans les quartiers  
de Chaville !



16

Zoom sur la saison 2017-2018  
de l'Atrium



22

Le Printemps des créateurs  
à la Maison de l'Enfance  
et de la Jeunesse



24

Le Festival des Sports de  
Nature : cap sur la 7<sup>e</sup> édition !

Retrouvez toute l'actu de votre ville sur  
[ville-chaville.fr](http://ville-chaville.fr)  
[facebook.com/chaville](https://www.facebook.com/chaville)





INTERFACES  
VIROFLAY

## Votre nouvelle résidence moderne et connectée à 15 minutes de Paris

7-9 Rue Hippolyte Maze, 78220 Viroflay

[www.interfaces-viroflay.fr](http://www.interfaces-viroflay.fr)

- 34 appartements d'exception du 2 au 4 pièces
- Balcons et prestations de standing
- Une architecture aux lignes modernes et épurées

Une réalisation

PIERRE  
PROMOTION



Projetez-vous, grâce à une **visite virtuelle** à l'agence et devenez **propriétaire** au coeur de **Viroflay**

**Deguel Immobilier** 41 Avenue du Général Leclerc, 78220 Viroflay 01 30 24 13 12



UN MAGASIN DU RESEAU



# #AAHH LES VAAA CCCAAANNNCES!

**VOTRE GRAND MAGASIN BIO RESTE  
OUVERT PENDANT TOUTES LES VACANCES**

LE PRÉ VERGER

LE PRÉ-VERGER 559 Avenue Roger Salengro 92370 Chaville

Tel. 01 41 15 22 60 lundi 14h30-19h30 mardi au samedi 10h00-19h30 [biocoop-lepreverger.fr](http://biocoop-lepreverger.fr)



**Jean-Jacques GUILLET**

Maire de Chaville

Député des Hauts-de-Seine

Vice-président du Territoire

Grand Paris Seine Ouest

## Chers Chavillois, chers Chavillois,

La période qui s'ouvre va refléter l'intensité de la vie chavilloise.

Les nombreuses manifestations qui la marqueront seront couronnées, le samedi 24 juin, jour symbolique de la Saint Jean, par la fête de village sur la place du Marché, fête qui, je l'espère, deviendra une tradition consacrée, comme il se doit à la musique.

Celle-ci sera d'ailleurs à l'honneur, à l'automne, avec un événement consacré au jazz organisé conjointement, dans un esprit de transversalité que je salue, par l'Atrium, la MJC et le Conservatoire.

Le 24 juin se déroulera également, au complexe sportif Marcel Bec, une nouvelle édition du Festival des Sports de Nature, élaborée par la Ville de Chaville avec le concours de GPSO. Elle accueillera dans un lieu emblématique, au cœur de la forêt, de nombreuses activités pour les familles, les petits et les grands.

D'ores et déjà, nous préparons le 4<sup>e</sup> Salon de la Biographie de Chaville, rendez-vous devenu incontournable des lecteurs amoureux d'histoire – et d'histoires – qui recevra près de 80 auteurs prestigieux, sous le parrainage de Madame Dominique Bona, de l'Académie française. Se déroulant le 14 octobre, il sera l'occasion de rencontres, de débats et de concours pour les jeunes. L'aura précédé la traditionnelle journée des associations qui illustrera une fois encore, le 9 septembre, la vitalité de celles-ci.

L'été, de son côté, ne sera pas un moment inactif.

Pendant celui-ci, des travaux importants permettront au stade Jean Jaurès, que ce soit pour la piste d'athlétisme,

la pelouse centrale ou les mâts d'éclairage, d'être flambant neuf et ainsi d'achever pour l'essentiel l'aménagement de ce site, largement utilisé par les sportifs chavillois.

Avec les travaux du groupe scolaire Anatole France – les Iris qui commenceront l'année prochaine, et le réaménagement du centre technique municipal, la quasi-totalité des équipements publics de Chaville aura été construite ou réhabilitée en seulement dix ans.

L'inquiétude demeure cependant sur les projets de l'État. En matière de finances publiques et de fiscalité d'abord. Mais aussi en matière de sécurité. Le projet de refonte de la carte des commissariats dans les Hauts-de-Seine, réduisant leur nombre et risquant de faire disparaître le commissariat de Sèvres est préoccupant. Les Maires de Meudon, Sèvres et Ville-d'Avray ont cosigné avec moi un courrier au Ministre de l'Intérieur lui demandant plus de transparence sur une réforme qui ne pourrait avoir que des conséquences négatives sur la sécurité dans notre ville.

Vous pouvez compter sur la municipalité pour être particulièrement vigilante sur cette question cruciale.

En attendant des précisions, je tiens bien sûr à vous souhaiter, pour vous-même et vos familles, un excellent été, à Chaville ou ailleurs.

*Avec mes sentiments dévoués.*



1. Plus de 500 Chavillois, petits et grands, ont pu s'essayer à de multiples arts du cirque grâce à l'association Cirkalme-Toi, le samedi 13 mai dans le jardin de la Maison de l'Enfance et de la Jeunesse : trapèze, jonglage, équilibre...

2. L'apprentissage de la citoyenneté commence dès le plus jeune âge. Le 5 avril, Julie Fournier, conseillère municipale, a fait visiter le Sénat à de jeunes Chavillois, pendant les vacances scolaires.

3. Puis, le 24 mai, c'est le député-maire de Chaville, Jean-Jacques Guillet, qui a accueilli les élèves de l'Institut Saint-Thomas de Villeneuve à l'Assemblée Nationale.

4. Les Chavillois se sont mobilisés en nombre le dimanche 23 avril pour une forêt sans déchets, à l'occasion d'une opération "Forêt propre", organisée pour la 1<sup>re</sup> fois par l'association Environnement Fausses-Reposes.

5. Zone de gratuité de vêtements et d'objets, troc de plantes, brunch collectif, ateliers de récup' et jeux en tous genres, c'était la Fête du Printemps à la MJC de la Vallée, le samedi 13 mai.

6. Dimanche 30 avril, Jean-Jacques Guillet, député-maire de Chaville, a commémoré la Journée nationale du souvenir des victimes de la déportation au monument aux morts du cimetière.

7. Il a ensuite rendu hommage aux victimes du génocide des Arméniens devant le monument arménien.

8. Grande affluence pour la 39<sup>e</sup> édition des traditionnels tournois du Muguet au gymnase Colette Besson, le 1<sup>er</sup> mai. Tous se sont montrés très concentrés, dans la bonne humeur !





9 12



9. La commémoration de la victoire de 1945 s'est déroulée le lundi 8 mai en présence de Jean-Jacques Guillet, député-maire de Chaville, de nombreux élus, de représentants du Comité d'Entente Henri Arnold et du Souvenir français, de gendarmes et de la Croix-Rouge, et d'élus du Conseil municipal des jeunes.

10. Jean-Jacques Guillet et Marie-Odile Grandchamp, maire adjoint déléguée au Développement durable et à l'environnement, ont inauguré le 1<sup>er</sup> juin le tulipier de Virginie offert par l'association des Amis des Forêts de Versailles et Fausses-Reposes, en haut des Marches d'Alsfeld.

11. Le dimanche 14 mai, le député-maire de Chaville Jean-Jacques Guillet était accueilli à l'occasion de la réfection du toit de l'église orthodoxe. Ce bâtiment, qui appartient à l'histoire de la commune, a bénéficié d'un financement de la Ville pour pallier des infiltrations d'eau.

12. Le 11 mai, Jean-Jacques Guillet, député-maire de Chaville, a remis des médailles du travail (argent, vermeil, or et grand or) à 73 récipiendaires, ainsi qu'une médaille de la famille à M<sup>me</sup> Belluteau, mère de cinq enfants.

13. L'association La Ville à vélo proposait une bourse aux vélos, un atelier de marquage de vélos et un atelier de réparation de vélos, le samedi 20 mai sur le parvis de l'Atrium.

14. La CAAPE (Chaville Association Autonome de Parents d'Élèves) organisait, samedi 20 mai, pour la 8<sup>e</sup> année, un goûter déguisé dans les jardins de l'hôtel de ville, sur le thème de la musique.

9



13



13



13



10



14 14



14



14



11

# STADE JEAN JAURÈS DES ÉQUIPEMENTS RÉNO

Un chantier d'envergure s'annonce à Chaville : les travaux de rénovation du stade Jean Jaurès auront lieu de fin juin à fin octobre. La piste d'athlétisme, le terrain de sport, mais aussi le club house et l'éclairage vont être entièrement refaits. Présentation.

C'est à l'unanimité que les élus du Conseil municipal ont approuvé l'attribution des différents lots du marché de travaux du stade, lors de la séance du 20 avril dernier. Un dossier important pour la Ville et ses habitants, dont l'étude avait commencé fin 2015.

"Du fait de l'état de vétusté du terrain et de la piste (habituel pour de tels équipements) et de l'importance des travaux, nous avons longuement travaillé sur les études de conception", explique Arnaud de Boisgrollier, directeur des Services techniques de Chaville. Pour accompagner la Ville dans cette démarche, le cabinet Bancilhon Architectes et le bureau d'étude Osmose ont été choisis en 2016.

## Un club house modernisé

Première phase du chantier : la démolition puis la reconstruction du club house [voir encadré ci-dessous sur le calendrier prévisionnel des travaux, ndlr]. À la place de l'actuel bâtiment préfabriqué, un nouvel équipement verra le jour. Les mêmes usages sont prévus (grande salle commune partagée par les associations, bureaux pour les clubs de football et d'athlétisme, rangements, lingerie pour le lavage des maillots, sanitaires), mais dans un bâtiment modernisé. La façade



en bois rappellera la proximité de la forêt et s'intégrera parfaitement à côté du tout nouveau terrain.

## Des travaux de grande ampleur

La dépose, puis la pose de la piste d'athlétisme et du terrain constitueront la phase la plus importante des travaux. "Terrassement, évacuation des déchets, tuyaux pour le drainage de l'eau, réseaux,

fondations spécifiques à un équipement sportif : ce sont des travaux publics de génie civil que nous entreprenons, de même ampleur que des travaux routiers", détaille M. de Boisgrollier.

À noter : l'entreprise retenue, le groupement Parcs et Sport, est spécialisée dans l'entretien des terrains de sport, notamment ceux de Clairefontaine. Le gazon synthétique et la piste seront d'ailleurs garantis



## LE CALENDRIER PRÉVISIONNEL DES TRAVAUX

Les travaux ont commencé, fin mai dernier, par la démolition de l'actuel club house. La partie la plus visible de cette phase se déroulera vers mi-juin.

Des barrières seront installées dans les couloirs 4 et 5 de la piste d'athlétisme. La partie de ces couloirs extérieurs située vers le club house ne sera plus accessible aux coureurs.

Le chantier de rénovation du stade proprement dit commencera fin juin et se déroulera jusqu'à fin octobre. La remise en service des installations est prévue en novembre, sous réserve des aléas du chantier.

À noter : les gymnases du complexe sportif Jean Jaurès, ainsi que les tribunes du stade resteront accessibles pendant toute la durée des travaux. Les deux entrées du stade seront également ouvertes.

# VÉS POUR UNE PRATIQUE SPORTIVE DE QUALITÉ



par l'entreprise pendant 10 ans. Cet investissement d'ampleur, de 2 M€ TTC, [voir encadré ci-contre sur le financement de l'opération, ndlr] est ainsi prévu sur le long terme.

Du côté des équipements (filets pare-balloon, bancs de touche, barrière entre les sportifs et le public...), ils seront installés de manière à répondre aux normes actuelles. Quant au marquage de la piste, il

sera réalisé par un géomètre, qui pourra ainsi attester de sa conformité auprès des fédérations sportives.

Enfin, quatre nouveaux mâts d'éclairage, de 18 mètres de hauteur, seront posés, permettant de réaliser des économies d'énergie. Sur l'un d'entre eux, un équipement spécial est prévu pour que le quartier soit desservi par un réseau d'Internet mobile de qualité. ■

## UN FINANCEMENT DANS LE CADRE DU CONTRAT TRIENNAL DÉPARTEMENT-VILLE

Le coût total de la rénovation du stade Jean Jaurès s'élève à 2 M€ TTC. Les travaux sont financés à 80 % (1,3 M€) par le Conseil départemental des Hauts-de-Seine, dans le cadre du contrat triennal passé avec Chaville. Le solde, soit 700 K€, est pris en charge par la Ville.

Signé en mars 2016, le contrat triennal permet à la Ville de financer des équipements d'envergure et de répondre ainsi aux besoins de services de proximité des habitants (sport, Petite enfance, marché, scolaire...). Pour le Département, ce contrat renforce son rôle de partenaire auprès de la commune.



## TROIS QUESTIONS À...

### MICHEL BÈS

CONSEILLER MUNICIPAL DÉLÉGUÉ AU SPORT



**Quel a été le processus de travail élaboré en amont de ces travaux de rénovation ?**

Ces travaux étaient attendus depuis longtemps par les Chavillois. Ils s'inscrivent d'ailleurs dans

la continuité du programme de rénovation des équipements sportifs entrepris par la Ville.

Comme toujours, nous avons travaillé sur ce projet en transversalité et en équipe : les élus de Chaville, les services des Sports et les Services techniques de Chaville et de Grand Paris Seine Ouest, l'équipe technique du complexe sportif

Marcel Bec, mais aussi les associations concernées par ces travaux (le Football Club de Chaville et Chaville Athlétisme). Chacun, dans son domaine de compétence, a apporté sa pierre à l'édifice.

**Ce travail de concertation a donc permis de prévoir des équipements de qualité.**

Tout à fait. Pour le terrain de sport, qui est bâti sur un remblai, nous avons prévu d'en consolider les soubassements. Les études menées à ce sujet ont donc été déterminantes pour disposer d'un terrain dont la qualité sera garantie.

En ce qui concerne l'athlétisme, nous aurions rêvé d'avoir une piste de 400 mètres homologuée mais, malheureusement, nous ne disposons pas de la place adéquate. Le nouvel équipement sera, lui aussi, de grande qualité et améliorera les conditions des coureurs et marcheurs.

**À ce propos, qu'en est-il de la continuité de la pratique sportive pendant les travaux ?**

Très clairement, les deux clubs les plus impactés par ces travaux sont le Football Club de Chaville (FCC) et Chaville Athlétisme. Nous avons contacté les services des sports des villes voisines et de GPSO afin de trouver des créneaux de remplacement. Nous avons aménagé la salle des Fougères pour accueillir provisoirement le FCC. Nous ferons également notre maximum pour que les travaux soient terminés à la Toussaint.

Par ailleurs, je n'oublie pas les familles, les scolaires et les autres associations qui se rendent régulièrement au stade. Celui-ci est ouvert à tous. C'est à la fois un lieu de vie, une aire de rencontre et de convivialité, très bien entretenu grâce aux équipes de gardiens et aux présidents de clubs. C'est une grande chance pour Chaville ! ■

Point Info Droit

> Permanences en mairie

Rens. et prise de rendez-vous au 01 41 15 47 60.

- Notaire : **LE 3<sup>e</sup> JEUDI DE CHAQUE MOIS, DE 9H30 À 10H30,** sur rendez-vous
- Conciliateur de justice (résolution amiable des litiges) : **MERCREDI, DE 9H30 À 11H30,** sur rendez-vous
- Écrivain public : **LE MERCREDI, DE 13H30 À 17H,** sur rendez-vous
- Avocats du Barreau des Hauts-de-Seine : **LES SAMEDIS 10 ET 17 JUIN (DROIT DU TRAVAIL), DE 9H À 12H, ET LE SAMEDI 1<sup>er</sup> JUILLET, DE 9H À 12H**
- CIDFF 92 BB (Centre d'information sur le droit des femmes et des familles) : **LES 2<sup>e</sup> ET 4<sup>e</sup> MARDIS DU MOIS DE 14H À 17H,** sur rendez-vous (droit de la famille uniquement)
- ADAVIP 92 (Association d'aide aux victimes d'infraction pénale) : **LES 1<sup>er</sup> ET 3<sup>e</sup> JEUDIS DU MOIS, DE 13H30 À 16H30,** sur rendez-vous
- UFC Que Choisir (droit et défense des consommateurs) : **LES 1<sup>er</sup> ET 3<sup>e</sup> SAMEDIS DU MOIS, DE 10H À 11H30,** sans rendez-vous
- ADIL 92 (Association départementale d'information sur le logement) : **LE 2<sup>e</sup> LUNDI DU MOIS, DE 14H À 17H,** sur rendez-vous
- UNLI (Union nationale des locataires indépendants) : **LE 1<sup>er</sup> LUNDI DU MOIS, DE 10H À 12H,** sans rendez-vous
- URBANIS : **LE 3<sup>e</sup> VENDREDI DU MOIS, DE 9H À 12H,** sans rendez-vous
- ALE (Agence Locale de l'Énergie) : **LE 2<sup>e</sup> VENDREDI DU MOIS, DE 13H30 À 16H30,** sur rendez-vous au 0 800 10 10 21 (numéro vert)
- Mandataire judiciaire à la protection des majeurs (association AT92) : permanence téléphonique. **Renseignements et prise de rendez-vous au 01 41 15 47 60**
- UDAF (médiation familiale) : **LES 2<sup>e</sup> ET 4<sup>e</sup> JEUDIS DU MOIS, DE 14H À 17H,** sur rendez-vous
- Médiateur de la ville (compétent uniquement pour les litiges entre la Ville et les administrés) : **TOUS LES 1<sup>ers</sup> MERCREDIS DU MOIS, DE 10H À 12H,** sans rendez-vous.

Rens. au 01 41 15 40 42 ou par courriel [a.brossollet@ville-chaville.fr](mailto:a.brossollet@ville-chaville.fr)

> Permanences téléphoniques de notaires

La Chambre des Notaires des Hauts-de-Seine assurera une permanence téléphonique gratuite **LES JEUDIS 15 ET 29 JUIN, 13 ET 27 JUILLET, ENTRE 10H ET 12H,** au 01 41 10 27 80.  
Inscriptions nécessaires à [info92@paris.notaires.fr](mailto:info92@paris.notaires.fr)

> Permanence téléphonique dédiée aux mineurs

Une ligne téléphonique dédiée aux mineurs (victimes ou auteurs), à leurs représentants légaux ainsi qu'à l'ensemble des professionnels de l'enfance est mise en place par le Barreau des Hauts-de-Seine au 01 55 69 17 12. Liste d'avocats d'enfants consultable à l'accueil de la mairie.

## CHAVILLE - HAUTS-DE-SEINE HABITAT UN PARTENARIAT RENFORCÉ AU SERVICE DES LOCATAIRES

À l'occasion de l'inauguration de la Résidence de la Vallée, la Ville de Chaville et le bailleur Hauts-de-Seine Habitat ont renforcé leur partenariat par la signature d'un contrat de proximité. Avec un objectif affiché : améliorer la gestion des résidences de la commune.



Le 21 avril dernier, Jean-Jacques Guillet, député-maire de Chaville, Christian Dupuy, président de Hauts-de-Seine Habitat, Armelle Tilly, conseillère départementale des Hauts-de-Seine et Damien Vanoverschelde, directeur général de Hauts-de-Seine Habitat, inauguraient la nouvelle résidence de 43 logements située au 5, rue Anatole France. "Cet immeuble très attendu est un fleuron du centre ville. Sa façade de briques et de pierres meulières s'intègre particulièrement bien à l'environnement chavillois tel qu'il était et tel qu'il sera", a souligné Jean-Jacques Guillet. Le bâtiment se compose de logements sociaux de moyenne et haute gammes, pour un coût total de 7,8 millions d'euros. Ce programme a été réalisé avec le soutien de l'État, du Ministère des finances et de la Préfecture de police à hauteur de 10,2 %. Le Conseil départemental des Hauts-de-Seine a apporté sa contribution

à 4,1 % et Grand Paris Seine Ouest à 2,8 %. "Je veux remercier la Ville de Chaville et son maire pour nous avoir accordé la garantie d'emprunt de la ville de 82,9 %", a tenu à souligner Christian Dupuy. "Cette réalisation est une belle réussite, la démonstration du partenariat que nous allons poursuivre avec le contrat de proximité", a indiqué Jean-Jacques Guillet.

### Un partenariat solide

Cette inauguration intervient quelques mois après le rachat, au 1<sup>er</sup> janvier 2017, de l'ensemble du patrimoine immobilier de l'Opievoy par Hauts-de-Seine Habitat, devenant de fait le premier bailleur social de Chaville avec 56 % du parc de logement sociaux. À l'issue de l'inauguration de la Résidence de la Vallée, la Ville et l'Office ont signé un contrat de proximité pour renforcer leur partenariat privilégié dans les domaines de l'habitat et du cadre de vie. Sont concernés la gestion des attributions, l'accompagnement des locataires, les projets d'amélioration du patrimoine et de renouvellement urbain, le développement de l'offre sur le territoire de la commune. L'ensemble de ces engagements fera l'objet d'une évaluation par un Comité de suivi. ■



# PROJET D'AMÉNAGEMENT AU PARKING DE LA GARE RIVE DROITE DONNEZ VOTRE AVIS SUR LES TROIS PROJETS EN LICE

La Ville organise du 19 au 24 juin, à l'hôtel de ville, une exposition de présentation des trois projets d'architectes retenus pour aménager le secteur Gare Rive droite. Vos réactions y seront recueillies.

À l'occasion des études conduites en vue de l'élaboration du Plan Local d'Urbanisme (PLU) adopté en 2012, le secteur de la Gare Rive droite avait été identifié comme un secteur devant bénéficier d'une opération coordonnée de réaménagement et de rénovation. Dans cet objectif, une Opération d'Aménagement et de Programmation (OAP) avait été inscrite dans le Plan Local d'Urbanisme, consultable sur le site [www.ville-chaville.fr](http://www.ville-chaville.fr) (rubrique Urbanisme & Environnement).

## Exposition du 19 au 24 juin

Voici désormais venu le temps du "passage à l'acte". Une enquête publique a été réalisée du 19 mai au 22 juin 2015, à la suite de laquelle le Préfet des Hauts-de-Seine a déclaré d'intérêt public la mise en œuvre de l'opération. Aujourd'hui, la Ville engage donc la première étape concrète : la valorisation du terrain du parking de la gare.



Une consultation a été lancée auprès d'équipes d'architectes et de promoteurs. Trois projets pourront ainsi être soumis à l'appréciation des riverains et des Chavillois en général, à l'occasion d'une exposition qui sera organisée en mairie du 19 au 24 juin.

Le processus de sélection engagé a déjà commencé puisqu'une commission technique et financière a analysé la faisabilité technique des projets et noté les offres. Il appartient désormais aux

Chavillois d'exprimer leur avis lors de l'exposition de concertation. Un jury désigné lors du Conseil municipal du jeudi 29 juin sera chargé de faire la synthèse entre les notes techniques et financières et les appréciations des Chavillois, avant de désigner finalement le lauréat en juillet. ■

**Composition du jury : cinq élus du conseil municipal (dont un élu de l'opposition) et quatre "personnalités qualifiées", dont l'Architecte des Bâtiments de France du département.**

**Rens. : 01 41 15 99 95.**

## SAVEZ-VOUS PLANTER DE TOUT ?

Sorti de terre en septembre 2015, le jardin partagé de la Brise offre aux Chavillois passionnés de jardinage un lieu de convivialité et d'échange. Il est géré par l'association Espaces, qui y assure de



nombreuses animations gratuites.

• **Samedi 17 juin, à 14h**, l'association propose un atelier de sensibilisation au jardinage écologique : entretien des plantations, repiquage, arrosage, etc.

• **Samedi 29 juillet, à 14h**, vous apprendrez à créer un calendrier d'arrosage pour les vacances d'été et à organiser la gestion de l'eau pendant la période estivale.

Pour partager vos expériences de jardinage, rendez-vous sur le forum des jardins partagés de l'association Espaces : <http://lesjardinsdespaces.forumactif.org/> ■

**Jardin partagé de la Brise**

En face du 90, rue Guillemot

Rens. : Sergio Barrientos au 06 67 20 08 33,

par courriel

[sergio.barrientos@association-espaces.org](mailto:sergio.barrientos@association-espaces.org)

Plus d'infos sur

<https://jardindelabrise.wordpress.com/>

## HORAIRES ET FERMETURES DE L'ÉTÉ PRENEZ VOS PRÉCAUTIONS

• L'agence de poste intercommunale située au 60, rue Albert Perdreaux, à Vélizy-Villacoublay, sera fermée du vendredi 7 juillet jusqu'au lundi 28 août, en raison de travaux d'accessibilité et de remise aux normes du bâtiment. Pour faciliter les démarches de leurs usagers respectifs, Chaville participe depuis de nombreuses années à la répartition des charges de fonctionnement de cette agence. La Ville financera 55% du coût des travaux.

• L'agence de poste située au 1316-1332, avenue Roger Salengro, adaptera ses horaires pendant l'été. Du 17 juillet au 26 août, elle sera ouverte du lundi au vendredi de 9h à 13h et de 14h à 18h, le samedi de 9h à 12h.

• Retrouvez tous les horaires estivaux des boulangeries et du Chavilbus sur [www.ville-chaville.fr](http://www.ville-chaville.fr)

## PAYBYPHONE PAYEZ VOTRE STATIONNEMENT MENSUEL À DISTANCE

Avis aux automobilistes, l'achat de votre stationnement mensuel s'effectue désormais en ligne et via l'application PayByPhone, disponible gratuitement sur votre smartphone.

Depuis le mois d'avril, les cartes de stationnement sont exclusivement délivrées sur Internet. La première étape consiste à demander votre carte. Que vous soyez résident, professionnel, salarié ou commerçant, vous avez toujours le droit à des tarifs de stationnement préférentiels pour les zones orange et marron. Rendez-vous sur la page <https://chaville.e-habitants.com/login> et suivez les instructions. Votre demande sera étudiée par PayByPhone. Si le droit vous est accordé, vous recevrez un mail de confirmation.

Dans un second temps, vous pourrez payer votre abonnement mensuel directement sur votre smartphone, grâce à l'application PayByPhone. Une carte bancaire et un numéro d'immatriculation vous seront demandés.

Une fois cette opération effectuée, vous pourrez vous connecter et entrer un "code tarif", lequel est déterminé par votre zone de stationnement. Il suffira ensuite de payer.

### Un service gratuit et sécurisé

Le service PayByPhone est dématérialisé et permet de recevoir un rappel avant la fin du temps qui vous est imparti, de façon à ce que vous puissiez payer ou prolonger votre stationnement à distance.



Plus de monnaie ni de courses folles ! L'application est gratuite, sécurisée et disponible sur tous les téléphones mobiles et avec tous les opérateurs.

À savoir : les agents de la police municipale contrôleront le paiement du stationnement grâce à un boîtier électronique qui, sur la base du numéro d'immatriculation, interroge à distance le centre de gestion centralisée des transactions. ■

Pour toute question, n'hésitez pas à contacter la SPL Seine Ouest Aménagement au 01 41 90 67 10 ou par courriel [semads@wanadoo.fr](mailto:semads@wanadoo.fr) Retrouvez les zones, règles et tarifs de stationnement à Chaville sur [www.ville-chaville.fr](http://www.ville-chaville.fr)



## PROFITEZ DU STATIONNEMENT GRATUIT EN ZONE VERTE

La zone verte permet de bénéficier d'un stationnement gratuit limité à cinq heures. Pour cela, il suffit d'apposer un disque vert sur le pare-brise de votre voiture. Attention, ce disque n'est plus délivré en mairie. Pour l'obtenir, vous devez contacter la SPL Seine Ouest Aménagement.

Rens. : M. Rezzoug au 07 61 99 45 92, M<sup>me</sup> Gourdre au 01 41 90 67 10 ou par courriel [semads@wanadoo.fr](mailto:semads@wanadoo.fr)



## BIENTÔT UN TOIT TOUT NEUF À L'ATRIUM



Les travaux destinés à refaire entièrement l'étanchéité des 1500 m<sup>2</sup> de toiture de l'Atrium dureront jusqu'à la fin du mois d'août. La terrasse d'origine (1994) commençait à être victime de son vieillissement naturel en raison de l'usage intensif qui en est fait. Les Services techniques doivent en effet entretenir les panneaux solaires, les verrières et les appareils de chauffage, de ventilation, de sécurité incendie et de désenfumage.

L'opération, d'un coût de 500 000 € TTC, permettra surtout de mettre fin aux infiltrations et de procéder à quelques mises aux normes.

### Économies d'énergie

Elle aura également pour effet de réaliser des économies d'énergies, de l'ordre de 10 000 € TTC par an, grâce à l'installation d'un isolant plus efficace (le polyuréthane) et au remplacement de deux centrales de traitement d'air. ■



**LA FÊTE DES VOISINS  
VENDREDI 19 MAI**



## En bref

> **Solidar'été :  
les inscriptions sont ouvertes**

DEPUIS LE 1<sup>er</sup> JUIN, les personnes âgées qui le souhaitent peuvent bénéficier du dispositif "Solidar'été". Mis en place jusqu'au 31 août, celui-ci permet au Pôle Seniors d'intervenir auprès des seniors en cas d'épisode de canicule : suivi téléphonique, visite à domicile, conseils de prévention...

Rens. : 01 41 15 96 20.

> **Collectes de sang**

L'Établissement Français du Sang, en partenariat avec la Ville de Chaville, organise des collectes de sang : **LUNDI 12 JUIN ET VENDREDI 18 AOÛT, DE 14H30 À 20H**, à l'hôtel de ville. Vous êtes toujours aussi nombreux à donner régulièrement votre sang. Merci de votre mobilisation !

Rens. : 01 41 15 40 68.

> **Club municipal des anciens  
de Chaville (CMAC)**

- **JEUDI 15 JUIN** : sortie à Senlis et visite de l'abbaye royale de Chaalis. Tarif : 68 €
- **DU 13 JUILLET AU 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE**, le CMAC sera fermé. Les personnes qui le souhaitent pourront être accueillies par le Pôle Seniors du 31 juillet au 31 août.

Rens. : 01 75 32 32 65,

par courriel [cmac@dbmail.com](mailto:cmac@dbmail.com)

Plus d'infos sur <https://cmacchaville.wordpress.com>

> **Cercle d'amitié de Chaville**

- **JEUDI 18 JUIN, À 14H15** : sortie à Bagatelle. Tarifs : 10 € pour les adhérents, 15 € pour les non adhérents.

Rens. : 01 47 50 02 89 ou 07 68 29 68 29,

par courriel [regine.leguillier@orange.fr](mailto:regine.leguillier@orange.fr)

Plus d'infos sur <https://sites.google.com/site/cercleamitiechaville/>

> **Villa Beausoleil**

- **DIMANCHE 25 JUIN** : les 10 ans de la Villa Beausoleil
- **MERCREDI 12 JUILLET** : dictée

Rens. : service Animations au 01 40 92 10 00.



## CHAVILLE ADOPTE LE DISPOSITIF "VOISINS VIGILANTS"

Lors de la séance du 31 mars du Conseil municipal, la Ville s'est prononcée en faveur du déploiement d'une initiative citoyenne de prévention dans les quartiers. Objectif : s'appuyer davantage sur les habitants pour lutter plus efficacement contre les cambriolages et les démarchages frauduleux.

Qui mieux que les habitants d'un quartier sont à même de repérer un problème, une situation anormale chez un voisin ? Partant de ce constat, la Ville de Chaville a récemment décidé de mettre en place le dispositif "Voisins Vigilants".

Inspirée du concept anglo-saxon "neighbourhood watch"\*, cette initiative citoyenne de sécurité de proximité vise à renforcer la lutte contre les cambriolages et autres délits. Elle s'appuie sur une collaboration étroite entre riverains et police municipale, via l'utilisation de moyens modernes de communication.

### Dispositif interactif entre ville et citoyen

"Contrairement à une idée répandue, "Voisins Vigilants" n'a pas vocation à encourager la délation. C'est avant tout

un dispositif citoyen de prévention qui permet à chaque habitant d'être davantage acteur de son quartier, de sa ville", insiste François-Marie Pailler, maire adjoint en charge de l'Ordre public. "Sa mise en place s'inscrit dans la continuité des actions déjà engagées sur la Ville en matière de citoyenneté et de prévention." Dans chaque quartier, des correspondants volontaires seront chargés de faire remonter les informations concernant un fait suspect ou très inhabituel, via un logiciel partagé par la Ville et la police municipale.

"Présentée dans les quartiers, l'initiative a rencontré plutôt un bon accueil. L'objectif, à terme, est de pouvoir disposer d'au moins un correspondant dans chaque quartier", souligne M. Pailler. ■

\* Surveillance de voisinage

## L'ACTUALITÉ DES SENIORS VIE QUOTIDIENNE ET LOISIRS

> **Conférence sur la sécurité**

La coordination gérontologique du Pôle Seniors organise, en partenariat avec le Conseil départemental des Hauts-de-Seine, une conférence sur la sécurité le mardi 13 juin à 14h30 à la mairie. Objectif : apprendre à reconnaître les arnaques téléphoniques et en ligne, adopter les bons gestes pour limiter le risque de cambriolage.

Rens. : 01 41 15 96 20.

> **Déjeuner-croisière sur la Seine**

La mairie invite les Chavillois de plus de 70 ans à un déjeuner-croisière sur la Seine le vendredi 30 juin en présence de Jean-Jacques Guillet, député-maire de Chaville.

Inscriptions à l'accueil de la mairie du lundi au vendredi de 9h à 12h30. Rens. : 01 41 15 40 68 ou 01 41 15 40 57, par courriel [s.elli@ville-chaville.fr](mailto:s.elli@ville-chaville.fr) ou [v.gousset@ville-chaville.fr](mailto:v.gousset@ville-chaville.fr)

> **Après-midi guinguette**

L'Institut des Hauts-de-Seine invite les seniors de plus de 65 ans à un après-midi guinguette sur l'île des Impressionnistes à Chatou le lundi 17 juillet.

Inscriptions à l'accueil de la mairie à partir du 19 juin.

Rens. : 01 41 15 40 57.

# ARMANDA FERNANDES

## UNE GARDIENNE IRREMPLAÇABLE

Armanda Fernandes, gardienne de l'immeuble situé au 9, rue Anatole France, fait partie de ces personnes qui rendent la vie plus facile et la ville plus belle, en contribuant au bon "vivre ensemble" des Chavillois. Rencontre.

Les propriétaires des 44 appartements du 9 rue Anatole France arrivent progressivement, d'abord un peu timidement. Ce vendredi soir, c'est la Fête des Voisins dans tout le pays. "Il y a beaucoup de nouveaux dans l'immeuble, alors ce n'est pas évident. Si nous venons, c'est surtout pour et par Armanda", avoue franchement l'un des convives. Serviable, disponible, dévouée, professionnelle... les habitants ne tarissent pas d'éloges sur leur gardienne.

### Toujours le sourire

Il faut dire qu'il est bien difficile de résister à l'énergie et à l'immense sourire d'Armanda Fernandes, en poste depuis 2001. Elle court partout, apporte du punch maison, déplace quelques chaises, gonfle des ballons... sans oublier de lancer une ou deux blagues à la volée.

De retour du Portugal, Armanda Fernandes raconte ses vacances et partage volontiers sa recette d'accras de morue. "Goûtez-moi ce chorizo grillé, je l'ai rapporté pour vous !" L'active soixantenaire a tout organisé depuis des semaines, des cartons d'invitations à la sonorisation, et ce malgré une persistante douleur au dos.

Arrivée en France à 20 ans, en 1974, Armanda Fernandes a enchaîné toute sa vie les boulots de ménage et de gardiennage. "C'est une perle", assure Arda, une propriétaire. "Vous devriez voir les sapins qu'elle nous arrange à Noël : les plus beaux du quartier !"



### Une professionnelle dévouée

Distribuer le courrier, faire le ménage, changer les ampoules, garder un double des clés... Armanda Fernandes est une gardienne très investie, sur tous les fronts. "Elle est de grande confiance", souligne une autre habitante, Nathalie. "Quand j'étais malade elle s'est occupée du chien, elle est allée chercher mon pain et elle a même déposé un recommandé pour moi." "Elle s'occupe particulièrement bien des personnes âgées", renchérit Jocelyne, qui vit ici depuis 40 ans. "Je pense que certains seraient déjà partis en maison de retraite sans Armanda. Elle garde l'œil sur les gens." "C'est très rassurant. Elle garde les enfants dans sa loge si nous sommes en retard", explique David, un père de famille.

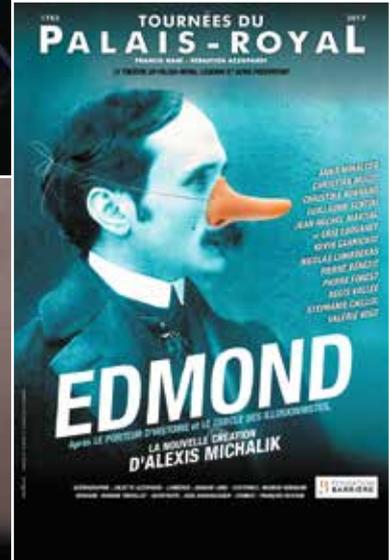
De son côté, la gardienne apprécie la réciprocité. "Je me sens bien ici, les gens prennent soin de moi. Ils m'aident pour l'informatique, pour l'orthographe. Ils me disent de ne pas forcer quand je suis fatiguée."

### Génératrice de lien social

Armanda Fernandes joue un rôle de "catalyseur" entre les habitants. "Quand on vient chercher les enfants, on reste discuter en bas avec elle. On rencontre ainsi les autres parents, les voisins", commente David. "Quand on veut faire passer un mot dans l'immeuble, pour trouver une nounou ou faire garder son chien, il n'y a pas plus efficace ! C'est le lien social de la résidence", ajoute Nathalie. Très professionnelle, à cheval sur la confidentialité, la gardienne souhaite conserver une certaine distance avec les propriétaires. "Nous ne sommes pas vraiment amis, mais il y a une bonne entente et du respect. Je ne donne par exemple jamais de bonbons aux enfants sans l'accord des parents."

Au fil du temps, Armanda Fernandes a pourtant tissé de solides relations au 9 rue Anatole France. Pour Solène, 13 ans, qui mit un jour sur pied un éphémère "Conseil syndical des enfants" pour la dissuader de prendre sa retraite : "C'est la meilleure gardienne du monde !" ■





© FRANÇOIS SECHET

## HAUTE SAISON CULTURELLE

La saison culturelle 2016-2017 à peine achevée, une nouvelle aventure théâtrale s'annonce à l'Atrium dont les temps forts seront dévoilés aux Chavillois, le 14 juin. Son directeur, Hervé Meudic, revient pour *Chaville Magazine* sur la construction de la programmation 2017-2018.

### Quelle est votre ambition pour chaque saison culturelle ?

Plus qu'une ambition, il y a surtout un idéal derrière la construction de chaque saison culturelle : celui de faire aimer le spectacle vivant, de donner envie au public d'aller au théâtre, de sortir. Le plaisir est essentiel ! C'est le principal moteur qui guide les spectateurs.

Lors de la programmation, il y a aussi la volonté d'amener les spectateurs à réfléchir, à aller plus loin. C'est l'objectif des "Rencontres de l'Atelier", que nous allons poursuivre cette année.

À chaque fois, elles permettent, à l'issue du spectacle, d'approfondir une thématique au travers d'échanges entre le public, l'auteur de la pièce et ses interprètes, mais aussi parfois des spécialistes du domaine abordé.

Ce sera notamment le cas avec le premier spectacle de la saison, *1300 grammes* de Léonore Confino, une formidable plongée dans le fonctionnement du cerveau.

### Comment et quand se construit une saison ?

Une saison se construit près d'un an avant sa programmation. Cela commence dès le mois de juillet par un passage obligé par le Festival d'Avignon, "La Mecque du théâtre et du spectacle vivant". Puis, il y a les festivals d'été et à partir de septembre, et jusqu'en mars, la tournée des théâtres parisiens.

Il est essentiel pour moi de voir les spectacles avant leur programmation pour m'assurer de leur qualité. C'est mon rôle. Le plus dur ensuite, c'est de choisir, de rencontrer les équipes pour caler une

date. Bien que cela reste très subjectif, pour chaque spectacle, je dois me poser la question : "est-ce que cela plaira aux Chavillois ?", parce que la sélection doit être pensée pour satisfaire tous les publics.

Cela passe par un équilibre entre têtes d'affiche ou grands classiques, à l'image de la venue de Michel Drucker, de François-Xavier Demaison ou de la programmation de la pièce *Edmond*, d'Alexis Michalik, et de pièces moins connues du grand public, plus confidentielles, mais aussi de créations.

**Justement, l'Atrium accueille plusieurs créations, dont certaines répétées voire en partie créées au sein du théâtre de la Ville...**

Les résidences d'artistes font partie des missions d'un théâtre de ville comme



© CATHERINE CABRIOL



© GUILLAUME GAFFIOT



l'Atrium. Il s'agit d'offrir à des équipes artistiques, dont nous allons programmer le spectacle, un espace adapté pour répéter ou même monter leur pièce. En contrepartie, cela permet à la Ville d'obtenir des propositions à coût réduit et de favoriser l'organisation de rencontres entre les artistes et les habitants. Ce sera notamment le cas pour les pièces *Michel-Ange ou les fesses de Dieu*, *Légende d'une vie*, *La Mort de Tintagiles*...

**La musique est également au cœur de cette nouvelle saison. Vous aimez varier les plaisirs ?**

Si le théâtre constitue le fil rouge de notre programmation, la musique et la danse occupent également une place de choix. Nous aurons notamment le plaisir d'accueillir François Salque et l'orchestre de

violoncelles, dans le cadre de Musique à Versailles.

Une scène ouverte au musicien de jazz Dominique Fillon est également en préparation dans le cadre de "Chaville en Musique", un bel événement mené en partenariat avec la MJC de la Vallée, le conservatoire et le Forum des savoirs.

**Les enfants ne sont pas oubliés cette saison ?**

C'est aussi notre rôle et notre mission d'offrir des spectacles adaptés aux enfants, pour les divertir mais également pour les familiariser avec la culture. Mais plutôt que de jeune public, je préfère parler de spectacle "tout public dès..." car l'objectif est bien de venir en famille afin de partager un moment de manière collective. Dès la rentrée, nous irons également dans les écoles pour leur présenter nos spectacles et proposer aux enseignants de travailler autour de la culture.

**Cette année encore, vous faites programmation commune avec le Sel de Sèvres.**

**Ce partenariat est important ?**

C'est même essentiel pour pouvoir offrir chaque année aux Chavillois et aux

## DEMANDEZ LE PROGRAMME !

Rendez-vous le 14 juin pour la soirée de présentation de la nouvelle saison culturelle. En présence de plusieurs invités dont **Éric-Emmanuel Schmitt**, doublement à l'affiche cette saison, à la fois comme auteur de la pièce

*Le Chien* mais aussi comme auteur et acteur de *Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran*.

Mercredi 14 juin à 20h à l'Atrium.

Rens. : 01 47 09 70 70.



L'Atrium de Chaville Le Sel de Sèvres

## POUR RÉSERVER VOS PLACES

Ouverture des abonnements vendredi 16 juin à partir de 17h et des réservations tout public mercredi 28 juin à partir de 14h30.

Sévriens une programmation complémentaire, toujours aussi éclectique et de qualité, soit une cinquantaine de spectacles dans tous les domaines du spectacle vivant : théâtre, danse, cirque, musique... ■

**Toutes les informations sur la saison culturelle sont sur [www.atrrium-chaville.fr](http://www.atrrium-chaville.fr)**

## À CHAVILLE COMME À VILLE-D'AVRAY DANSER POUR MIEUX SE RÉALISER

À la rentrée prochaine, dans le cadre du rapprochement entre les conservatoires de Chaville et de Ville-d'Avray, la filière danse évolue. Chaque élève pourra désormais choisir le parcours qui lui correspond dès l'entrée en 1<sup>er</sup> cycle. Une spécialisation pour le 3<sup>e</sup> cycle est aussi proposée.



Depuis 2015, les conservatoires de Chaville et Ville-d'Avray sont dirigés par un seul directeur. Dans l'optique d'une meilleure synergie entre ces deux entités, les cours de danse seront harmonisés à la rentrée 2017. Les temps de cours et activités seront les mêmes afin d'aider les familles à s'organiser en se reportant sur l'un ou l'autre conservatoire en cas d'imprévu.

Comme à Ville-d'Avray, le conservatoire de Chaville permettra à l'élève qui finit son parcours d'initiation, à 8 ans, de choisir entre un cursus allégé en danse classique ou contemporaine (1h30 par semaine), un cursus plus soutenu (3h par semaine) ou un double cursus.

Pour les plus grands (à partir de 14 ans), Ville-d'Avray gardera un cursus diplômant et d'excellence. À Chaville, le cursus danse sera tourné vers un atelier chorégraphique qui formera davantage au statut d'interprète. Les élèves se produiront sur scène lors de grands projets, tels les opérettes, ballets, comédies musicales, concerts des ensembles...

### Cursus adaptés

"Le but est encore et toujours de porter au mieux les projets de chaque élève, pour les aider à se réaliser

artistiquement", explique avec passion Marie-Claire Sadler, professeur de danse classique au conservatoire de Chaville. "La démarche consiste en une pédagogie adaptée au cours de laquelle l'enfant apprend la maîtrise et le dépassement de soi. La technique n'est qu'un moyen, pour moi il n'y a rien de plus beau que de les voir grandir et s'épanouir."

D'après Marie-Claire Sadler, une même philosophie porte les quatre professeurs de danse des deux conservatoires. "Il faut respecter à la fois l'univers de la danse et le corps de l'enfant. Nous sommes exigeants mais venir à nos cours reste un plaisir." ■

**Les inscriptions sont d'ores et déjà ouvertes pour la rentrée de septembre, exclusivement sur [http://www.seineouest.fr/inscriptions\\_conservatoires.html](http://www.seineouest.fr/inscriptions_conservatoires.html)**

**Rens. : 01 46 29 51 64.**

## ATELIER D'ARTS PLASTIQUES ET DE GRAVURE NE TARDEZ PAS À VOUS INSCRIRE !

Les inscriptions à l'Atelier d'arts plastiques et de gravure se dérouleront jusqu'au vendredi 7 juillet pour les enfants. Elles ont commencé depuis le 6 juin pour les adultes. "Au-delà de l'apprentissage des techniques, le but de l'Atelier est que chacun puisse exprimer en profondeur sa vision personnelle", explique Catherine Cuneo d'Ornano, directrice de l'Atelier et professeur d'arts plastiques depuis 25 ans. L'enseignement, progressif et de grande qualité, est sérieux et décontracté. Il offre notamment une préparation aux concours d'entrée aux écoles nationales supérieures d'art.

### Des cours pour tous

Les cours de formation générale et pluri-technique aux arts plastiques ont lieu



le mardi de 9h à 12h et le jeudi de 19h à 22h. Vous y apprendrez, par l'étude de la nature, à percevoir et à analyser le fondement des choses.

Les cours d'anatomie artistique se déroulent le mardi de 19h à 21h et le mercredi de 19h à 21h. L'objectif ne sera pas tant de savoir que d'apprendre à voir et à sentir.

Quant aux cours de formation générale et pluri-technique pour les jeunes (7-15 ans), ils ont lieu le mercredi de 14h à 16h et de 17h à 19h (7-12 ans) et le samedi de 10h à 12h (12-15 ans). Y sont enseignés l'aquarelle, le lavis, la mine de plomb, la pointe d'argent, la peinture à l'huile, le monotype et la gravure. ■

**Les dossiers d'inscription sont disponibles en mairie, au Pôle Accueil Services ou sur le site [www.ville-chaville.fr](http://www.ville-chaville.fr)**  
**Rens. : 01 41 15 40 23, par courriel [b.salaun@ville-chaville.fr](mailto:b.salaun@ville-chaville.fr)**

# CHAVILLE SUR UN AIR DE FÊTE !

Le 24 juin, la Ville de Chaville et la MJC de la Vallée vous invitent à faire la fête sur la place du Marché, lors d'une grande journée placée sous le signe de la musique et de la convivialité.

Au programme : scène musicale, grand banquet et bal populaire.

Esprit village. Le 17 septembre dernier, la Ville inaugurait la place du Marché, nouveau cœur battant de Chaville. Pour l'événement, près de 800 Chavillois étaient venus, en famille ou entre amis, prendre place sur les grandes tables dressées pour l'occasion et se déhancher en musique au son de l'orchestre emmené par la Baronne de Paname. Une vraie fête de village en somme, conviviale et chaleureuse, saluée de tous, que la Ville avait promis de renouveler.

Promesse tenue. Le samedi 24 juin, jour de la fête de la Saint-Jean, traditionnellement accompagnée de grands feux de joie, Chaville restaurera cet esprit de communion festive en organisant de nouveau un grand bal populaire. Comme l'an passé, de grandes tables surmontées de guirlandes lumineuses seront installées en étoile par les Services techniques pour permettre aux Chavillois de se retrouver.

Côté restauration, trois food trucks assureront le repas, chacun venant avec ses spécialités : rôtisserie & paella, burgers



ou pizzas. La MJC, de son côté, s'occupera de la buvette.

## Place à la musique

Si le grand banquet constituera le point d'orgue de l'événement, le véritable fil

rouge de cette grande fête sera la musique. Toute la journée, de nombreuses formations musicales amateurs et semi-professionnelles se produiront sur la scène installée place du Marché.

Ce sont les chorales (Fa Si La Chanter et Gospel) qui ouvriront le bal le matin pendant le marché. À partir de 17h, les ateliers d'ensemble de la MJC prendront le relais avant de céder leur place aux Jedi, jeune groupe de musiques actuelles accompagné par la MJC.

À partir de 18h30, l'ambiance montera d'un cran avec Kropol & ses amis, un groupe funk-rock dont le leader a fait partie de la Mano Negra et des Têtes Raides. Enfin, à partir de 19h45, la Baronne de Paname, véritable reine du bal, prendra les commandes de la soirée pour faire guincher les Chavillois. Pour raviver l'esprit village ! ■

Retrouvez toutes les infos pratiques et la programmation de la scène musicale dans le supplément culturel *Chaville Scope*. Rens. : 01 41 15 40 68.

## 4<sup>e</sup> SALON DE LA BIOGRAPHIE DE CHAVILLE LE 14 OCTOBRE

Le samedi 14 octobre, la Ville organise, en partenariat avec le centre culturel de l'Atrium, le 4<sup>e</sup> Salon de la Biographie de Chaville. Cette grande manifestation littéraire, qui réunit chaque année près de 80 auteurs, connaît un succès croissant. L'édition 2017 sera placée sous le parrainage de Dominique Bona de l'Académie française. Lauréate du Prix Renaudot en 1998 pour *Le Manuscrit de Port-Ébène*, la romancière est également une biographe reconnue. En 1987, sa biographie de Romain Gary a reçu le Grand Prix de la biographie de l'Académie française, tandis qu'en 2000 elle recevait la bourse Goncourt de la biographie pour Berthe Morisot.

Pour ce nouveau rendez-vous, la Ville s'est associée à l'atelier d'écriture en ligne écriturefactory.com, pour organiser un concours de nouvelles sur le thème "Une jeunesse remarquable". Objectif pour les jeunes biographes en herbe de plus de 16 ans : raconter l'histoire d'un personnage (homme ou femme, d'aujourd'hui ou d'une autre époque, personnage réel ou fictif) jusqu'à ses 20 ans en 12000 signes maximum, espaces compris. Le lauréat se verra offrir l'édition de sa nouvelle sur papier et sur le site écriturefactory.com ■

Pour participer, vous avez jusqu'au 17 septembre pour envoyer votre nouvelle à écriturefactory.com



# FORUM DES SAVOIRS UN PROGRAMME 2017-2018 ÉCLECTIQUE

Dix ans après la toute première conférence du Forum des savoirs, la programmation 2017-2018 est plus riche que jamais. *Chaville Magazine* vous présente une sélection de quatre cycles de conférences, parmi les 15 qui vous sont proposés.

Universitaires réputés et spécialistes de leur domaine seront invités toute l'année pour exposer leurs thèses et débattre avec les adhérents autour de questions aussi diverses que le Grand Paris, les mystères de l'île de Pâques, les ambitions de Napoléon I<sup>er</sup>, l'impact des ondes électromagnétiques sur notre cerveau, les piliers de la philosophie grecque ou encore l'histoire du jazz.

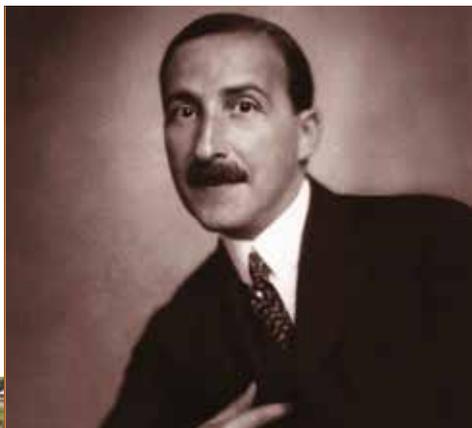


## > La Colombie, un pays aux multiples richesses

Pays de l'Eldorado, la Colombie souffre d'une grande méconnaissance. Au-delà des clichés liés à la violence, aux cartels de la drogue ou aux enfants des rues, cette nation se caractérise par un système politique d'une grande stabilité, dotée d'une agriculture et d'une industrie modernes. La recherche y est dynamique et l'inventivité sociale et urbaine indéniable.

Des historiens exploreront la naissance de la nation colombienne au XIX<sup>e</sup> siècle, puis la littérature colombienne du XX<sup>e</sup> siècle et le chemin vers la modernisation du pays. Ils termineront avec une conférence intitulée "Patrimoine, tourisme et autochtonie dans la Colombie d'aujourd'hui".

**Les mardis 3, 10 et 17 octobre et mardi 7 novembre.**



## > Stefan Zweig, un homme de conviction

Lors d'un cycle de cinq conférences, universitaires et traducteurs évoqueront la vie et les idées de l'écrivain, dramaturge et journaliste Stefan Zweig. Ils interrogeront son vécu et ses convictions. Ami fidèle, conteur hors pair, francophile et européen, universaliste, l'auteur du *Joueur d'échec* révélera toutes ses facettes.

**Du jeudi 5 octobre au jeudi 16 novembre.**



## > Le petit écran, miroir de la société

Directrice de recherche au CNRS, Isabelle Veyrat-Masson évoquera en deux conférences le rôle de la télévision en tant que fenêtre ouverte sur le monde



et miroir de la société qui l'abrite. Elle s'attachera à démontrer en deux conférences que le petit écran a joué un rôle essentiel dans la formation des opinions et de la mémoire collective.

**Les jeudis 23 et 30 novembre.**



## > La Syrie aujourd'hui : à l'aune du passé, mieux comprendre le présent

Les six conférences dédiées à la Syrie constitueront l'un des temps forts du Forum des savoirs. Historiens, chercheurs, politologues et anthropologues se succéderont pour retracer l'histoire antique et contemporaine de ce grand pays qui fait aujourd'hui tant parler de lui. Des recherches abouties sur les différentes branches de l'islam en Syrie ainsi que sur les christianismes orientaux clôtureront le cycle. ■

**Du mardi 6 mars au mardi 10 avril 2018.**

## À NOTER

La fiche et les modalités d'inscriptions sont disponibles sur la brochure Forum des savoirs et sur [www.ville-chaville.fr](http://www.ville-chaville.fr)

Les inscriptions auront lieu jusqu'au 1<sup>er</sup> juillet et à compter du 1<sup>er</sup> septembre.

Rens. : 01 41 15 99 11.

# PARCOURS D'ARTISTES À LA RENCONTRE DES TALENTS CHAVILLOIS

Découvrez les artistes Chavillois et leur façon de travailler, les samedi 1<sup>er</sup> et dimanche 2 juillet, à l'occasion de la 2<sup>e</sup> édition de "Parcours d'artistes". Un événement organisé par la Ville, en partenariat avec Les Amis des Arts de Chaville, avec le soutien du Conseil départemental des Hauts-de-Seine.

Graveurs, peintres, dessinateurs, photographes, brodeurs, céramistes... un véritable vivier d'artistes amateurs et professionnels "couve" à Chaville. La deuxième édition de "Parcours d'Artistes", organisée par la mairie, vise à promouvoir leur travail et leur créativité, dans la convivialité.

Vous pourrez découvrir les espaces dans lesquels foisonne le génie de plus d'une trentaine d'artistes chavillois : ni obscurs antres ni tours d'ivoire, mais de lumineux ateliers et des maisons aménagées. Les créateurs qui manquent de place présenteront leurs œuvres à l'Atrium (3, parvis Robert Schuman), à l'espace Mozaïk (3, parvis des écoles) et à la Maison de l'Enfance et de la Jeunesse (23, rue Carnot). L'Atelier d'arts plastiques et de gravure, la Passerelle des arts

et l'Estampe de Chaville exposeront également plusieurs artistes au sein de leurs locaux.

## Chaville, terre d'artistes

"L'activité artistique est historique à Chaville. L'ambiance y est si paisible. Ses forêts et ses étangs attirent depuis longtemps de grands peintres comme André

Dunoyer de Segonzac ou Jean-Baptiste Camille Corot, et des sculpteurs comme Rinat Animaev ou Achiam. Ce sont des sources d'inspiration pour nous", explique Marie-Line Lanaspèze, restauratrice de tableaux.

"L'environnement bucolique favorise la créativité, tout comme la proximité avec la ville lumineuse. Avec ses pavés et ses pierres meulières, Chaville a quelque chose d'éternel. C'est imperceptible, ici je ressens une véritable force tellurique", assure

quant à lui le peintre Sébastien James.

## Un spectacle inédit

Nouveauté cette année, les organisateurs proposent une plongée dans l'univers d'Henri Matisse pour les enfants de 18 mois à 4 ans : samedi 1<sup>er</sup> juillet, à 10h et 11h15, à la médiathèque. N'oubliez pas de vous inscrire auprès de la médiathèque au 01 41 15 99 10. ■

**Samedi 1<sup>er</sup> juillet, de 14h à 19h**

**et dimanche 2 juillet, de 10h à 18h.**

**Le plan, distribué dans le *Chaville Magazine*,**

**est également disponible à la mairie**

**et en téléchargement sur [www.ville-chaville.fr](http://www.ville-chaville.fr)**



**PARCOURS D'ARTISTES**  
à la rencontre des artistes Chavillois

## LES AMIS DES ARTS DE CHAVILLE ENCOURAGENT LA CRÉATION

Du lundi 18 septembre au dimanche 1<sup>er</sup> octobre, l'association Les Amis des Arts de Chaville vous donne l'occasion de présenter votre créativité dans les coursives de l'Atrium. Les artistes qui souhaitent participer à cette exposition intitulée "Œuvres en liberté" doivent s'inscrire auprès de l'association avant le 11 septembre.

Il n'y a pas de contrainte de thème, de sélection ni de technique. Tous les créateurs de plus de 11 ans sont les bienvenus.

Créée en 1974, l'association Les Amis des Arts de Chaville organise des expositions de qualité destinées à promouvoir le développement et l'animation artistique des arts graphiques et plastiques dans notre région. ■

**Renseignements et dossier de participation à télécharger sur**

**<http://www.amis-des-arts-chaville.com>**

**ou à demander à Frédérique de Saint Paul**

**par courriel [desaintpaul@free.fr](mailto:desaintpaul@free.fr)**





**LE PRINTEMPS DES CRÉATEURS**

Les vacances de Pâques, du 15 avril au 2 mai, ont été l'occasion de grandes réjouissances à la Maison de l'Enfance et de la Jeunesse, rue Carnot. Pour ce "Printemps des créateurs", les enfants des accueils de loisirs ont laissé s'exprimer leur inventivité : "land art", attrapes-rêve en sarments de vigne ou maisons-tortues écologiques en carton, le tout agrémenté d'une chasse aux œufs mémorable ! Puisqu'il y a de l'art dans la nature et de la nature dans l'art...





## UNE ÉCOLE MONTESSORI BILINGUE BIENTÔT À CHAVILLE

Après Versailles et Sèvres, la méthode Montessori gagne Chaville.  
Une école privée appliquant cette forme de pédagogie alternative  
accueillera les 18 mois-12 ans à partir de 2018.

En janvier prochain, l'offre éducative de la Ville s'étoffera avec l'ouverture d'une école privée Montessori. Installée au 1693 rue Roger Salengro, la FreeMinds Montessori School disposera de 1400 m<sup>2</sup> de locaux, dont 800 m<sup>2</sup> de terrasse et de jardin.

Si l'école sera, dans un premier temps, accessible uniquement aux 18 mois-6 ans, elle s'ouvrira aux 6-12 ans dès la rentrée de septembre 2018. Les enfants seront accueillis les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 8h30 à 16h30 en période scolaire et bénéficieront du même calendrier de vacances scolaires que leurs petits camarades du public.

Pour faciliter l'organisation des parents qui travaillent, des accueils de loisirs seront également assurés avant et après l'école en semaine ainsi que les mercredis.

### Favoriser l'autonomie et la confiance en soi

Voilà plus d'un an que Yasmine Ghemraoui, ancienne ingénieure Télécom convertie à la démarche Montessori, travaille sur le projet et se forme pour pouvoir diriger un établissement accrédité par l'association internationale Montessori.

Un projet de reconversion mûrement réfléchi par la jeune femme. "À la naissance

de mon premier fils, j'ai commencé à m'interroger sur son éducation. Mes recherches m'ont conduite jusqu'à cette méthode éducative personnalisée. J'ai tout de suite été séduite par son approche qui repose en grande partie sur le respect du rythme de l'enfant, qui favorise l'autonomie et la confiance en soi", souligne la directrice.

### Des activités en français et en anglais

Au sein des établissements Montessori, l'approche éducative s'appuie en grande partie sur les appétences des enfants. "Ce sont eux qui choisissent les activités vers lesquels ils souhaitent se diriger. Pour cela, chaque classe dispose d'un nombre restreint d'élèves, d'un matériel pédagogique et d'un environnement adaptés à leurs tranches d'âge et à leur autonomie. L'une des forces de notre école sera également de bénéficier d'éducatrices francophones et anglophones, afin de permettre aux enfants de découvrir une seconde langue à leur rythme", insiste Yasmine Ghemraoui. ■

Rens. : 06 80 75 11 71 ou par courriel

contact@freemindsmontessori.com

Plus d'infos sur le site

www.freemindsmontessori.com

## Les vacances de la MJC de la Vallée

### > La ludo des vacances : pour les 3-9 ans

DU LUNDI 10 AU JEUDI 13 JUILLET ET DU LUNDI 28 AOÛT  
AU VENDREDI 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE, DE 9H À 12H

Un accueil dans un espace libre de jeux et de jouets

### > Le pôle ludique hors les murs

JEUDI 6 ET LUNDI 10 JUILLET, MARDI 29 AOÛT

Pendant les vacances, le pôle ludique se déplace en bas de chez vous pour des après-midi autour du jeu DE 14H À 17H.

### > Stage enfants/ados

• Pour les 3-5 ans

DU LUNDI 10 AU JEUDI 13 JUILLET

Stage création plastique : DE 10H À 11H

• Pour les 6-8 ans

DU LUNDI 10 AU JEUDI 13 JUILLET

Stage danse expression : DE 11H À 12H

• Pour les 6-10 ans

- DU LUNDI 10 AU JEUDI 13 JUILLET

Stage création plastique : DE 14H À 16H

Jeux collectifs de plein dans les bois de Chaville : DE 14H À 17H

- DU LUNDI 28 AOÛT AU VENDREDI 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE

Stage multi-activités : DE 14H À 17H

• Pour les 9-10 ans

DU LUNDI 10 AU JEUDI 13 JUILLET

Stage danse expression : DE 10H À 11H

• Pour les 11-17 ans

- DU LUNDI 3 AU VENDREDI 7 JUILLET

- DU LUNDI 10 AU JEUDI 13 JUILLET

- DU LUNDI 28 AOÛT AU VENDREDI 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE

Activités mobiles. Au programme : sortie à la mer ou à Fontainebleau, après-midi jeux, pique-nique...

- DU MERCREDI 30 AOÛT AU VENDREDI 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE

Stage yoga sur le thème "Bien aborder la rentrée" : DE 14H À 16H

Inscriptions jusqu'au samedi 1<sup>er</sup> juillet pour les stages et activités de juillet et du samedi 3 au vendredi 21 juillet pour ceux du mois d'août.

Renseignements et inscriptions à la MJC

Plus d'infos au 01 47 50 23 93

ou sur [www.mjcdelavallee.fr](http://www.mjcdelavallee.fr)

## INFO PRATIQUE LES FERMETURES ESTIVALES

Tous les accueils de loisirs de Chaville seront fermés du lundi 7 au vendredi 18 août inclus.

Vous pouvez consulter le calendrier d'ouverture des accueils sur le site [www.ville-chaville.fr](http://www.ville-chaville.fr)

Par ailleurs, les établissements de la petite enfance seront tous fermés du lundi 31 juillet au vendredi 18 août inclus. Le Lieu d'accueil enfants parents (L'Îlot) sera quant à lui fermé du lundi 10 juillet au lundi 4 septembre.



## FAITES LE PLEIN DE SPORT ET DE NATURE EN FAMILLE !

Samedi 24 juin, les familles et les amoureux du sport et des loisirs de plein air sont attendus en nombre pour la 7<sup>e</sup> édition du Festival des Sports de Nature, au complexe sportif Marcel Bec, dans le cadre idyllique de la forêt de Meudon.

Au programme de cette journée organisée par Grand Paris Seine Ouest : des activités sportives de pleine nature, des jeux et des attractions pour les enfants, ainsi que des ateliers de sensibilisation à l'environnement.

Une trentaine d'associations sportives, culturelles et environnementales du territoire de GPSO sont partenaires de cette manifestation, qui mobilise chaque année plus de 200 bénévoles.

### Les temps forts de cette 7<sup>e</sup> édition

- **Animations pour les petits** : ferme pédagogique, labyrinthe, bibliothèque, parcours d'escalade, funambulisme, baptêmes en poney
- **Activités équestres** : éthologie (observation des comportements des chevaux), maniabilité des chevaux, baptêmes en poney
- **Moments "sensation"** : trapèze volant, funambulisme, rampe de roller
- **Séances "fitness & bien-être"** pour tous à 11h et 16h

### Le Village animations, 100 % gratuit

- **Activités sportives**  
Chacun pourra s'essayer aux nombreuses activités proposées : boxe, VTT, rollers, grimpe d'arbres, tennis, échasses urbaines, football, street-athlé, rugby, golf, badminton, tir à l'arc, sarbacane, aikido, fitness.

#### • Pour les petits

Les plus jeunes découvriront des espaces qui leur sont spécialement consacrés : poney, karting à pédales, structures gonflables...

#### • Sans oublier la détente

Des aires de pique-nique et de détente aménagées, ainsi que des points de restauration seront à disposition des visiteurs tout au long de la journée.

### Des compétitions sportives

#### • Le Trail du Muguet

Organisé par Chaville Athlétisme, il propose un parcours entièrement en sous-bois dans les forêts de Meudon et Chaville avec trois épreuves au choix : un Trail de 21 km, une course nature de 10 km et un parcours de marche nordique de 10 km.

Inscription sur <https://letraildumuguet.fr/>

#### • Le tournoi de volley-ball

Organisé par Chaville-Sèvres Volleyball, il comprend quatre compétitions tout au long du week-end : un tournoi de jeunes (6 catégories), un 4X4 mixte, un 3X3 féminin et un 3X3 masculin. ■

Bulletin d'inscription à télécharger sur [www.seineouest.fr](http://www.seineouest.fr) (rubrique Festival des sports de nature 2017).

**7<sup>ème</sup> FESTIVAL des SPORTS de NATURE**

**SAMEDI 24 JUIN 2017 10 H / 19 H**  
**Complexe Marcel Bec à Meudon**  
 Nombreuses animations sportives / restauration sur place  
 Gratuit pour toute la famille [www.seineouest.fr](http://www.seineouest.fr)

Partenaires : Grand Paris Seine Ouest, Syndicat d'Initiative de Meudon, Syndicat d'Initiative de Chaville, Syndicat d'Initiative de Sèvres, Syndicat d'Initiative de Boulogne-Billancourt, Syndicat d'Initiative de Nanterre, Syndicat d'Initiative de Issy-les-Moulineaux, Syndicat d'Initiative de Levallois-Perret, Syndicat d'Initiative de St-Denis, Syndicat d'Initiative de St-Ouen, Syndicat d'Initiative de Ville-d'Avray, Syndicat d'Initiative de Ville-la-Vie, Syndicat d'Initiative de Vanves, Syndicat d'Initiative de Issy-les-Moulineaux, Syndicat d'Initiative de Nanterre, Syndicat d'Initiative de St-Denis, Syndicat d'Initiative de St-Ouen, Syndicat d'Initiative de Ville-d'Avray, Syndicat d'Initiative de Ville-la-Vie, Syndicat d'Initiative de Vanves.

#### • Pour les familles

D'autres activités dédiées à la protection de l'environnement occuperont toute la famille : ferme pédagogique, tri des déchets, animations autour des énergies renouvelables. La Croix-Rouge française accueillera toute la journée les volontaires pour des ateliers de sensibilisation aux gestes de premiers secours.

### INFOS PRATIQUES

**Samedi 24 juin, de 10h à 19h.**  
**Complexe sportif Marcel Bec à Meudon**  
**Food trucks (restauration) sur place.**  
**Aire de pique-nique.**  
**Parking gratuit (nombre de places limité).**  
**Plus d'infos sur [www.seineouest.fr](http://www.seineouest.fr) et sur la page Facebook de l'événement.**

# TESTEZ LE NOUVEAU PARCOURS SANTÉ À MARCEL BEC !



Quel plus beau terrain de jeu que les 12 hectares du complexe sportif Marcel Bec à Meudon ? Niché en pleine forêt, c'est l'endroit idéal pour vous remettre en forme à l'approche de l'été, grâce au tout nouveau parcours de santé connecté. Sur un parcours de 1,2 km, testez les dix agrès installés par Grand Paris Seine Ouest : filet d'escalade, barres fixes, saut

de puces, poutre d'escalade, saute-moutons... Trois agrès bénéficient même d'une technologie dernier cri. Vous pouvez ainsi suivre votre entraînement directement sur votre smartphone ! ■

**Parcours en accès libre pour tous les sportifs de plus d'1,40 m**

**Complexe sportif Marcel Bec : route du Pavillon de l'Abbé à Meudon**

## En bref

### > L'actu du bad

Les Volants de Chaville organise leurs traditionnelles journées portes ouvertes.

- Enfants de 4 à 6,5 ans :

**SAMEDIS 10 ET 17 JUIN, DE 9H À 10H30**, au gymnase Halimi (rue du Gros Chêne).

- Enfants de 7 à 12 ans :

**MARDIS 13, 20 ET 27 JUIN, JEUDIS 15, 22 ET 29 JUIN, DE 18H À 19H30**, au gymnase Ladoumègue (32, avenue de la Résistance).

- Ados de 13 à 17 ans :

**MARDIS 13 ET 20 JUIN, JEUDIS 15, 22 ET 29 JUIN, DE 19H30 À 20H45**, au gymnase Ladoumègue.

**Rens. : 06 22 22 34 95 ou chavillebad@gmail.com**

L'association organise également des stages pendant les vacances estivales :

**DU 3 AU 7 JUILLET, DU 21 AU 25 AOÛT ET DU 28 AOÛT AU 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE**,

au gymnase Léo Lagrange (complexe sportif Jean Jaurès) ; **DU 10 AU 13 JUILLET**, au gymnase Ladoumègue.

Tarif : 20 €/jour/personne (prévoir le pique-nique). Horaires : de 10h à 16h.

**Inscriptions par courriel naj95000@hotmail.com**

### > Inscriptions du tir à l'arc

Les inscriptions pour la saison sportive

2017-2018 du Chaville Tir à l'arc ont commencé (archers débutants et confirmés).

**Plus d'infos sur [www.chavilletiralarc.com](http://www.chavilletiralarc.com)**

## DE BEAUX RÉSULTATS POUR LES CLUBS CHAVILLOIS !



La fin de saison sonne l'heure des finales des différents championnats. Du côté des gymnastes du Chaville Gymnastique Rythmique Club, les équipes ont connu des fortunes diverses. Lors de la finale des moins de 11 ans à Hénin-Beaumont (62) le 28 mai, les deux équipes en lice ont obtenu des médailles d'argent. Les plus de 11 ans, quant à elles, stressées par leur première finale nationale, ont

terminé 7<sup>e</sup>, 12<sup>e</sup> et 14<sup>e</sup>, les 20 et 21 mai à Lormont (33). Venez découvrir leurs performances "en direct" lors du gala annuel du CGRC le 17 juin prochain au gymnase Léo Lagrange.

Les arts martiaux n'ont pas été en reste d'excellents résultats : le club de Viet Võ Dao de Chaville a obtenu dix médailles lors du championnat de France FSGT fin mars avec trois titres nationaux chez les

hommes, une médaille d'argent chez les femmes et deux médailles d'or chez les enfants.

Enfin, le Squash du Bois de Chaville s'est distingué en ramenant trois médailles du championnat de Ligue vétérans, disputé fin mars à Saint-Cloud, puis deux médailles (dont un titre) au championnat de France individuels vétérans, fin mai. Bravo à tous ces champions et championnes ! ■



## En bref

## &gt; Les rendez-vous de Graines de silence

- Atelier de relaxation pour les seniors : **JEUDI 15 JUIN, DE 10H30 À 11H45**, à l'Atrium (salle Tchaïkovski)
- Atelier de yoga : **DIMANCHE 18 JUIN, DE 16H30 À 19H**, à l'Atrium (salle Tchaïkovski)

Rens. : 06 76 29 30 45.

Plus d'infos sur [www.grainesdesilence.fr](http://www.grainesdesilence.fr)

## &gt; Collecte alimentaire

Pendant l'été, le Secours Populaire de Chaville maintient ses permanences et distributions alimentaires, un mercredi sur deux. Pour disposer des denrées nécessaires, l'association organise une collecte de produits alimentaires le **SAMEDI 17 JUIN, DE 8H30** à la fermeture, dans les magasins Monoprix et Casino de Chaville.

## &gt; Stage gym adulte

Pour se mettre en forme avant le départ en vacances, la MJC de la Vallée propose un stage de gym pour les adultes,

**DU LUNDI 26 AU VENDREDI 30 JUIN.**

Renseignements, inscriptions et tarifs auprès de la MJC de la Vallée : 01 47 50 23 93.

## &gt; Stage linogravure et impression

L'Estampe de Chaville organise un stage pour les adultes débutants ou confirmés, **DU LUNDI 3 AU VENDREDI 7 JUILLET, DE 9H À 12H ET 13H À 16H.**

Au programme : maîtrise des outils et des techniques, réalisation d'une gravure monochrome et/ou polychrome.

Matériel fourni.

Tarif : 300 € (payable en deux fois)

Date limite d'inscription : samedi 24 juin

Renseignements et inscriptions : 01 47 09 02 71 ou 06 10 82 85 03.

## &gt; Stage de créations textiles

L'association Fil Lucky organise deux stages de "créations textiles personnalisées, cousues et brodées" pour les enfants de partir de 6 ans, **LES LUNDI 10 ET MARDI 11 JUILLET**

**ET LES MERCREDI 12 ET JEUDI 13 JUILLET, DE 9H À 17H**, à la salle Agnès Meurice (50 rue Alexis Maneyrol).

Tarifs : 80 € les deux jours pour les adhérents, 95 € pour les extérieurs.

Stages cumulables, prévoir le pique-nique et le goûter.

Renseignements et inscriptions : 06 22 39 20 62, par courriel [fil.lucky.asso@gmail.com](mailto:fil.lucky.asso@gmail.com)

## ALFRED LA LANGUE FRANÇAISE À PETITS PAS

Pour lutter contre la barrière de la langue, véritable frein à l'intégration et à l'épanouissement dans la société, l'association Alfred propose des cours de français aux personnes d'origine étrangère. Une approche individuelle et bienveillante portée par des bénévoles engagés.

Depuis bientôt un an, c'est Alfred qui reçoit chaque jeudi et vendredi matin à la salle du Doiso (1, rue du Gros Chêne). Un prénom qui, dans le cas présent, constitue l'acronyme de l'association Apprentissage de La Langue Française dans l'Échange et la Diversité.

"Notre association s'est donné pour mission d'apprendre le français à des adultes ne le parlant, ne l'écrivant ou ne le lisant que très difficilement voire pas du tout", souligne sa présidente Françoise Klein, également à l'origine de sa création. Et Alfred commence à être connu. "Nous avons aujourd'hui plusieurs adhérentes qui ont été orientées chez nous par les services sociaux ou les mairies de Sèvres et de Chaville."

### Des apprentissages en lien avec la vie courante

Chez Alfred, pas de cours magistraux, mais une approche individuelle et bienveillante. Six bénévoles se relaient auprès des adhérents, réunis par petit groupe, pour leur donner des bases de français. "Pour nos ateliers, nous disposons d'outils pédagogiques mais il y a aussi beaucoup d'improvisation pour pouvoir s'adapter aux besoins de chacun. Nous essayons surtout de faire en sorte que les apprentissages soient en lien avec la vie courante, qu'ils leur soient



utiles au quotidien pour se déplacer dans les transports, faire leurs courses ou effectuer des démarches administratives", insiste Françoise Klein.

### Lutter contre l'isolement

Par son action, Alfred participe ainsi également à lutter contre l'isolement des femmes et à faciliter leur bonne intégration. "La plupart de celles que nous accueillons ne travaillent pas. Aussi, ces cours constituent souvent pour elles une occasion de sortie, de rencontre. Certaines ont d'ailleurs noué des liens très forts et sont désormais plus épanouies", se félicite la responsable qui recherche aujourd'hui de nouveaux bénévoles pour appuyer les missions d'Alfred. ■

Tous les jeudis et vendredis matin, de 10h à 13h, salle du Doiso (1, rue du Gros Chêne).

Adhésion : 12 €

Rens. : 06 13 42 93 12, par courriel [efkael@sfr.fr](mailto:efkael@sfr.fr)



Olivier Cleuziou, à droite de l'image.

### OLIVIER CLEUZIQU CHAMPION DE FRANCE DE SCRABBLE

Un grand bravo à Olivier Cleuziou, du club de scrabble de Chaville (AJEC Scrabble) qui, le 17 avril dernier à La Rochelle, est devenu champion de France de scrabble en série 3. 228 joueurs étaient engagés dans la compétition. Il devance de 9 points Laurent Fayemendy, du club de Montrouge.

# LA MJC DÉJÀ PRÊTE POUR SEPTEMBRE

Pas le temps de souffler à la MJC de la Vallée ! Si la reprise des activités n'est prévue que pour le 11 septembre, l'heure est déjà aux préparatifs de rentrée et aux inscriptions.



éveil musical, éveil corporel), de l'espagnol, de l'anglais débutant, de l'éveil musical parent-enfant, un café multimédia, du cross training, du fit & zen et des cours d'arts plastiques adultes. De quoi répondre toujours mieux aux besoins et attentes des Chavillois et renforcer les échanges autour de projets communs entre amateurs, professionnels, jeunes et adultes pour découvrir, expérimenter, s'épanouir afin de garantir une vie associative saine et durable sur le territoire. Autant d'objectifs, moteurs des trois pôles de la structure : les activités, le Pôle ludique et le Pôle spectacles.

## Passeport d'essai

Partie-prenante du Forum des associations le 9 septembre, la MJC profitera de ce moment de rencontre pour présenter ses activités et délivrer des passeports d'essai à ceux qui hésitent encore sur l'activité à pratiquer.

Le principe : permettre à chacun d'essayer trois activités gratuitement, sur une période donnée (du 11 au 16 septembre et du 18 au 23 septembre). Le 16 septembre, la MJC proposera également une porte ouverte de son Pôle ludique, de 10h à 12h et de 14h à 18h. Côté spectacle, la saison redémarrera en octobre. ■

Du mercredi 28 juin au vendredi 30 juin puis du lundi 3 au vendredi 21 juillet, la MJC de la Vallée accueillera les Chavillois pour les inscrire aux activités de culture et de loisirs proposées toute l'année, telles que du théâtre, de la danse, de la gym, des cours de musique, de l'anglais, pour les petits et grands.

Parmi les nouveautés au programme : un module multi-éveil parent/bébé (massage,



## BAFA EN POCHE

La MJC de la Vallée, en partenariat avec la Ligue de l'Enseignement du 92, organise une session de formation au BAFA (Brevet d'aptitude et de formation à l'animation) du 21 au 28 octobre prochain pour les jeunes à partir de 17 ans.

Tarif : 350 € le stage, repas du midi inclus.

Renseignements et inscriptions par courriel [angele.guilbert@mjcdevallee.fr](mailto:angele.guilbert@mjcdevallee.fr)

## SAMEDI 9 SEPTEMBRE TEMPS FORT DE LA RENTRÉE À CHAVILLE

### > Le Forum des associations

Comme chaque année, au moment de la rentrée, tout le monde est tenté de reprendre une activité, qu'elle soit sportive, culturelle, de loisirs ou solidaire... histoire de s'éveiller à de nouvelles pratiques et de se réserver un peu de temps pour soi ou pour les autres.

Pour vous aider dans votre quête d'épanouissement et vous permettre de découvrir toutes les possibilités offertes sur Chaville, la Ville vous invite au Forum des associations, le samedi 9 septembre sur le parvis de l'Atrium. Près de 90 associations sportives, culturelles, de loisirs ou de solidarité, mais aussi plusieurs services municipaux seront réunis pour vous faire découvrir leurs activités et vous permettre d'échanger avec leurs représentants.

### > L'accueil des nouveaux Chavillois

Le 9 septembre constituera également une date à retenir pour les nouveaux Chavillois. La municipalité leur donne en effet rendez-vous pour une matinée d'accueil et d'information.



Présidée par Jean-Jacques Guillet, député-maire de Chaville et Anne-Louise Mesadieu, conseillère municipale en charge de l'accueil des nouveaux Chavillois et conseillère régionale d'Île-de-France, cette réunion sera pour les habitants, récemment installés sur la commune, l'occasion de rencontrer l'ensemble des élus et d'échanger avec eux autour des nombreux services et actions mis en place par la Ville en direction des familles.

De quoi faciliter grandement leur installation et renforcer leur appartenance à Chaville. Une rentrée du bon pied en somme ! ■

**Vous venez d'arriver à Chaville ?**

**Pensez à vous inscrire en ligne sur [www.ville-chaville.fr](http://www.ville-chaville.fr)**

**Rens. : 01 41 15 40 57.**

## F.E. AUTOMOBILE DES PIÈCES DÉTACHÉES PAR MILLIERS

Délais de livraison trop longs ou mauvais services après-vente, "sur Internet les commandes de pièces détachées peuvent s'avérer de véritables casse-têtes", explique Fadel El Sabagh, le directeur de F.E. Automobile. Installé à la Pointe de Chaville depuis janvier dernier, il propose un conseil personnalisé, une mise à disposition en moins de 24 heures des 1,3 million de références que compte son catalogue, ainsi que des prix très attractifs.

### Un contact humain

Avec l'employé qu'il vient d'embaucher, Fadel El Sabagh monte également vos pièces détachées dans des délais records et réalise vos contrôles techniques pour la somme de 80 € TTC. Passionné et avenant, il connaît son métier. "F.E. Automobile est née en 2015, quand j'ai racheté le garage de mon père à Courbevoie, où j'ai longtemps travaillé."



L'entreprise compte parmi ses clients quatre professionnels, dont Midas et le Garage Barros à Chaville, ainsi qu'une centaine de particuliers par mois. Un chiffre que Fadel El Sabagh espère bien quadrupler cet été, lorsque chacun pensera à chouchouter sa belle et utile automobile. ■

**2080, avenue Roger Salengro**

**Ouvert du lundi au vendredi, de 9h à 19h,**

**le samedi, de 9h à 14h.**

**Rens. : 01 70 19 52 41.**

**par courriel [pieces.feauto@gmail.com](mailto:pieces.feauto@gmail.com)**

**Plus d'infos sur [www.facebook.com/FE.AUTOMOBILE](http://www.facebook.com/FE.AUTOMOBILE)**

## BOULANGERIE MAISON PERRIER UN GOÛT D'EXCELLENCE



Une large gamme de produits de qualité dans une boutique classieuse, sans tomber dans le prétentieux, la Maison Perrier ressemble à son nouveau propriétaire.

À 31 ans, Karl Perrier dispose d'un CV long comme le bras qui recense ses interventions dans les plus beaux palaces parisiens et dans une kyrielle d'hôtels, restaurants et boulangeries. Pourtant, il reste un chef pâtissier très modeste et curieux qui ne semble trouver satisfaction que dans la

perfection et le renouvellement. "Je veux juste être toujours content d'aller travailler!"

### "Supers retours"

Ce fils de bouchers-traiteurs normands, comme les Suard auxquels il a racheté le fonds de commerce en septembre 2016, ne compte pas ses heures pour satisfaire ses clients. "J'écoute attentivement et je m'adapte." Ses fameux cakes, son Carrément Chocolat, ou encore sa tartelette Mont-Blanc, dont la recette lui a été transmise par un meilleur ouvrier de France, ont énormément de succès. À la Maison Perrier, tout est frais et fait maison, notamment les viennoiseries. "Je travaille avec les meilleurs produits... Il faut dire que quand on a appris comme ça, c'est difficile de faire autrement!" ■

**35, rue de Jouy**

**Ouvert du mardi au samedi, de 7h à 20h ;**

**le dimanche, de 7h à 14h.**

**Rens. : 01 47 50 42 63**

**ou sur [www.facebook.com/MaisonPerrier](http://www.facebook.com/MaisonPerrier)**

## ACTI'LIGNE MINCIR SUR-MESURE DURABLEMENT

La praticienne Valérie Cartier-Bresson accueille ses clients chez elle, dans un intérieur zen, avec un sourire franc et une énergie communicative. "Mon objectif est de faire mincir en rétablissant l'équilibre du corps grâce à l'alimentation et à l'acupression. La pression des doigts sur des points stratégiques permet la circulation des énergies, du sang, de la lymphe..." Avec humilité, elle promeut la complémentarité avec le système de santé traditionnel.

### Une certification officielle

Valérie Cartier-Bresson a quitté une belle carrière dans la communication pour "aider les hommes et les femmes à se retrouver dans leur corps". "Je souffrais d'une douleur névralgique et j'ai changé de vie... J'ai su m'écouter." Après un tour de France des techniques d'amincissement, des lectures multiples et le passage d'un certificat de la Fédération Française de Massage Bien-Être, la mère de famille s'est lancée à son compte.

Installée depuis septembre 2016, le challenge est déjà sur la bonne voie. Plus de 90 clients ont déjà suivi le processus en quatre étapes qu'elle préconise et ont retrouvé la ligne. Ce franc succès semble donner raison à sa promesse de vente : "Vous allez vous aimer, un point c'est tout !" ■

**Rens. : 07 76 58 70 16.**

**par courriel [contact@actiligne.fr](mailto:contact@actiligne.fr)**



## HOMMAGE À JEAN MARESCHI UN PÈRE POUR TOUS

Arrivé en 1981 à l'église Notre-Dame de Lourdes de Chaville, le Père Jean Mareschi a axé son action sur la mise en place d'une pastorale des jeunes. Il a relancé le mouvement scout, qui compte aujourd'hui 300 membres et mis en place des "caté-vacances". Certains jeunes ont même eu la chance de découvrir le Maroc, sa terre natale. Homme de conviction et de certitudes, Jean Mareschi a su convaincre jusqu'à remplir les bancs de l'église. Il a mis en place dans

sa paroisse des structures permanentes comme un conseil paroissial et un conseil économique. Le Père Jean Mareschi était aussi un curé bâtisseur, rigoureux dans sa gestion. En 1982, il avait aménagé la crypte pour accueillir des conférences et des spectacles, puis il avait entamé la réfection du toit et du clocher de l'église. En 1994, un an avant son départ, il avait inauguré les locaux paroissiaux qu'il avait fait construire. Habité de son sacerdoce, il aimait l'Église, sa "Mère"



comme il aimait à le dire. Véritable personnalité chavilloise, bon nombre de paroissiens se souviennent encore aujourd'hui des messes de Noël, de la Semaine Sainte ou encore des célébrations pour enfants du père Jean Mareschi. Ses obsèques ont été célébrées le 17 mai dernier. De nombreux Chavillois y ont assisté, aux côtés de représentants de la municipalité. ■

## TOUT SAVOIR SUR LES ÉLECTIONS

Le second tour des élections présidentielles, dimanche 7 mai dernier, a mobilisé 10819 électeurs Chavillois, sur 13493 inscrits. La participation s'est élevée à 80,18 %.

Marine Le Pen a recueilli 1414 voix, soit 14,33 % des votes exprimés. Avec 8456 voix, soit 85,65 % des suffrages, Emmanuel Macron est arrivé largement en tête à Chaville.



Vous pouvez consulter l'ensemble des résultats du 1<sup>er</sup> et du 2<sup>nd</sup> tour, bureau par bureau à Chaville sur [www.ville-chaville.fr](http://www.ville-chaville.fr)

### Cap sur les élections législatives

Les électeurs sont appelés à élire leurs 577 députés à l'Assemblée nationale, les dimanches 11 et 18 juin. Suite à la refonte des listes électorales, deux nouveaux bureaux de vote ont été créés à Chaville, portant à 15 leur nombre total. Pensez à consulter votre nouvelle carte d'électeur pour ne pas vous tromper !

Vacances, contraintes professionnelles, engagements familiaux... Vous ne pouvez pas vous rendre au bureau de vote le jour des élections ? Pas d'inquiétude, vous pouvez voter par procuration. ■

Plus d'infos sur [www.ville-chaville.fr](http://www.ville-chaville.fr)

## En bref

### > Appel du 18 juin

En raison du calendrier électoral national, l'appel du général de Gaulle en 1940 sera exceptionnellement commémoré cette année le **SAMEDI 17 JUIN, À 16H**, sur le parvis de la mairie.



### > Rencontres chavilloises : votre rendez-vous de proximité

La prochaine Rencontre chavilloise aura lieu **LUNDI 26 JUIN, À 19H30**, à l'hôtel de ville. Elle concernera le quartier des Châtres Sacs. Ce rendez-vous de proximité entre élus et habitants se déroulera en présence de Jean-Jacques Guillet, député-maire de Chaville, Christophe Tampon-Lajarriette, François-Marie Pailler, Marie-Odile Grandchamp et Jacques Bisson, maires adjoints, et Anne Duchassaing-Heckel, conseiller municipal.

### > L'actualité du Conseil municipal

La prochaine séance du Conseil municipal aura lieu le **JEUDI 29 JUIN, À 19H30**, dans les salons de l'hôtel de ville. Retrouvez l'ordre du jour, ainsi que le compte-rendu des séances précédentes sur [www.ville-chaville.fr](http://www.ville-chaville.fr)

### > Libération de Chaville

La cérémonie de commémoration de la Libération de Chaville aura lieu **VENDREDI 25 AOÛT, À 10H30**, dans les jardins de l'hôtel de ville.

## État civil avril 2017

### Naissances

Quentin Boisrobert, Naima Boukhari, Maëlline Brandiere, Gheorghe Bulat, Maya Camara, Camille Cothenet, Valentin Croué, Marcel Delcourt, Mia Delmas, Constance Delprat, Issac Diarrassouba, Nolan Fevre, Axel Fraccalaglio, Sofia Mari, Constance Mauny, Hilel Messamah, Elyan Mokhtari, Alexis Nengsu Tchuente, Ceylan Pasquier, Elliott et Anton Pérez Ramirez Angelini, Samuel Phillips, Jules Poitier, Loris Rogereau, Jean Rotulo

### Mariages

Samuel Badjang et Blanche Oyongo ; Amine Boukebouche et Zouha Beya ; Ibrahima Kebe et Kadiatou Toure ; Nicolas Leguay et Julie Türck ; Cédric Piton et Marie-Dominique Houe

### Décès

Jeannine Andreotto épouse Galopin ; Michelle Hamard épouse Ducher ; Franck le Gleuher ; Robert Simoulin ; Roger Lime ; Chantal Renaudat épouse Giraud ; Suzette Tanguy épouse Trebbi ; Marc Droulez ; Yvonne Ben Oliel épouse Athuil ; Raymonde Hacault épouse Declais

## En bref

## &gt; Week-end nature

**LES SAMEDI 10 ET DIMANCHE 11 JUIN.** La Maison de la nature et de l'arbre vous convie à un grand week-end festif, convivial et familial. Un événement plein d'activités originales et variées pour petits et grands.

Plus d'infos sur [www.seineouest.fr](http://www.seineouest.fr)

## &gt; Le programme de la Maison de la nature et de l'arbre

## • Exposition "La nature vue par les enfants"

JUSQU'AU DIMANCHE 9 JUILLET

## • Ciné-nature (sur inscription)

*L'homme qui plantait des arbres* (30 mn)

Pour toute la famille. Les enfants doivent être accompagnés. Nombre de places limité.

MERCREDI 21 JUIN, À 14H15 ET À 15H15

## • Mercredi des enfants (sur inscription)

Pour les 4-12 ans, de 14h à 17h

- **LE 14 JUIN :** Le Labo de Léonard & Benjamin

D'A... rchitecte à Z... oomorphe

Pour les 4-7 ans, de 16h à 17h

- **LE 21 JUIN :** Les insectes musiciens

- **LE 28 JUIN :** Dans la forêt

## • Samedi nature (sur inscription)

Pour la famille. Entrée libre, les enfants doivent être accompagnés.

- **LE 17 JUIN :** Immergées ou émergées, les plantes s'adaptent

À Ville-d'Avray. Départ à 14h30, devant la fontaine Corot, au croisement de la chaussée de l'étang neuf et de l'allée de l'étang neuf.

- **LE 17 JUIN :** Pelouse ensoleillée ou forêt ombragée, les insectes sont partout À Chaville. Départ à 14h30, à l'entrée du cimetière de Chaville, route des 8 Bouteilles, à côté de la gare de Chaville Rive gauche.

- **LE 24 JUIN :** Au réveil des oiseaux À Vanves. Départ à 10h à l'entrée du Parc F. Pic, place du Président Kennedy.

- **LE 24 JUIN :** Reconnaître les fleurs et arbres de nos parcs

À Sèvres. Départ à 14h30, devant l'école maternelle du Parc de Brimborion.

- **LE 1<sup>er</sup> JUILLET :** Chasseur d'insectes

À Issy-les-Moulineaux. Départ à 14h30, à l'entrée principale du Parc de l'Île Saint-Germain, avenue Jean Monnet.

Accès par le Pont de Billancourt.

## • Dimanche découverte

Pour la famille. Entrée libre, les enfants doivent être accompagnés. De 14h à 18h.

- **LE 18 JUIN :** Élevage d'insectes pour les nuls

Rens. et inscriptions au 0 800 10 10 21 (numéro vert)

Maison de la Nature et de l'arbre

14, ruelle des Ménagères à Meudon.

Activités gratuites réservées aux habitants de GPSO.



## HALTE AUX PESTICIDES !

Depuis 2008, Grand Paris Seine Ouest favorise la biodiversité sur le territoire à travers une gestion raisonnée des espaces verts. Depuis 2016, l'abandon des produits phytosanitaires est totalement effectif pour l'entretien de l'espace public.

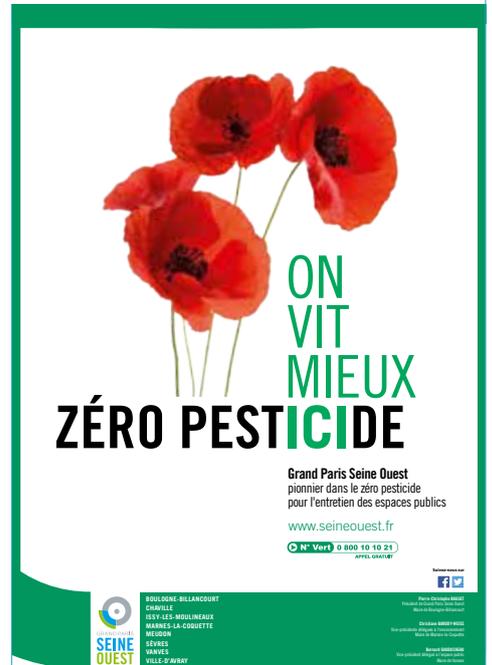
GPSO n'a pas attendu la loi de transition énergétique, qui interdit depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2017 l'utilisation des pesticides par les collectivités, pour bannir les produits phytosanitaires. Cela fait bientôt 10 ans que Grand Paris Seine Ouest a commencé à les supprimer. D'abord dans les espaces verts et progressivement, puis totalement en 2016, pour la gestion de l'espace public (voirie et trottoirs) sur l'ensemble du territoire.

## Une gestion écologique et raisonnée

Investi depuis plusieurs années dans la gestion écologique et raisonnée des espaces verts et de l'espace public, GPSO s'appuie aujourd'hui sur des techniques plus douces et non polluantes pour retirer les plantes les plus envahissantes.

Par ailleurs, le choix a été fait d'accorder une place plus importante à la biodiversité dans les rues et au pied des arbres du territoire. Ces évolutions signifient que les habitants doivent modifier leurs attentes.

Ainsi, une "mauvaise herbe" n'est ni sale ni "mauvaise", elle joue un rôle dans le développement de la biodiversité. Elle est également utile aux pollinisateurs. À travers cette démarche, GPSO entend ainsi offrir aux riverains un espace public



plus naturel et plus respectueux de l'environnement, mais aussi de la santé de l'homme.

Pour aider les habitants à adopter une pratique plus écologique du jardinage individuel, GPSO met également en ligne un "Guide du jardin écologique", téléchargeable sur le site [www.seineouest.fr](http://www.seineouest.fr). De quoi bien se préparer à passer le cap du 1<sup>er</sup> janvier 2019, date d'interdiction des produits phytosanitaires par les particuliers. ■

## GPSO RELÈVE LE DÉFI DU VERRE

Pari réussi ! En 2015, GPSO s'engageait à passer de 17 à 19,5 kg d'emballages en verre collectés par habitant d'ici 2018. Un objectif atteint dès 2016 grâce au dispositif déployé par GPSO dans le cadre du plan de relance du geste de tri d'Éco-Emballages et à la mobilisation des usagers.

En 2016, ce sont ainsi 19,46 kg d'emballages en verre par habitant qui ont été collectés, soit une nette progression de 4,4 % par rapport à 2015.

Face à ces bons résultats, GPSO a décidé de poursuivre la mobilisation en 2017. Le nouveau défi : atteindre 20 kg d'emballages en verre triés par habitant d'ici la fin de l'année ! C'est possible grâce aux nouveaux conteneurs déployés en début d'année qui permettent désormais à tous les habitants de trouver un conteneur à verre à moins de cinq minutes à pied de chez eux.



# Notre résidence à **CHAVILLE**



## Proche centre-ville

### 1<sup>ère</sup> Avenue

- À 10 minutes à pied de la gare Chaville Rive Droite
- À 4 minutes à pied des commerces
- Prestations de standing personnalisables

- Mezzanines et toits-terrasses privatisés
- Appartements en cœur d'îlot au calme
- **Appartements du 2 au 5 pièces à partir de 205 000 €**

Éligible  
Prêt à  
Taux 0%

Idéal  
Investisseurs

\*Éligible pour tous les prêts à taux zéro émis à partir du 1er Janvier 2017 pour l'acquisition par un primo-accédant de sa résidence principale neuve

Espace de vente  
Devant le 743 avenue Roger Salengro

**01 42 24 00 00**  
pichet-immobilier.fr

## Pharmacies de garde

### En juin

#### Dimanche 11

Pharmacie de l'Église  
3, rue de Sèvres à Ville-d'Avray  
Tél. : 01 47 50 43 10

#### Dimanche 18

Pharmacie du Coteau  
16, rue de Ville-d'Avray à Sèvres  
Tél. : 01 45 34 47 10

#### Dimanche 25

Pharmacie des Écoles  
667, avenue Roger Salengro à Chaville  
Tél. : 01 47 50 48 98

### En juillet

#### Dimanche 2

Pharmacie Sarran  
1403, avenue Roger Salengro à Chaville  
Tél. : 01 47 50 41 53

#### Dimanche 9

Pharmacie Siboni  
124, Grande rue à Sèvres  
Tél. : 01 45 34 00 02

#### Vendredi 14

Pharmacie du Centre  
5, rue Pierre Midrin à Sèvres  
Tél. : 01 46 26 95 13

#### Dimanche 16

Pharmacie Carnot  
18, rue Carnot à Chaville  
Tél. : 01 41 15 13 29

#### Dimanche 23

Pharmacie Principale  
143, Grande rue à Sèvres  
Tél. : 01 45 34 29 70

#### Dimanche 30

Pharmacie des Jardies  
7, place Pierre Brosolette à Sèvres  
Tél. : 01 46 89 00 76

### En août

#### Dimanche 6

Pharmacie Baum  
95, rue des Bruyères à Sèvres  
Tél. : 01 46 26 35 35

#### Dimanche 13

Pharmacie des Créneaux  
1059, avenue Roger Salengro à Chaville  
Tél. : 01 47 50 50 38

### Mardi 15

Pharmacie du Collège  
16, rue de Marnes à Ville-d'Avray  
Tél. : 01 47 09 06 56

### Dimanche 20

Pharmacie Brazeau d'Alexis  
29, rue de Jouy à Chaville  
Tél. : 01 47 50 42 87

### Dimanche 27

Pharmacie du Parc de Lesser  
48, rue de Sèvres à Ville-d'Avray  
Tél. : 01 47 09 53 62

## Urgences

**Pompiers** : 18 ou 01 45 34 08 71.

**Police secours** : 17.

### Commissariat de police (toute heure) :

4, avenue de l'Europe à Sèvres.  
Tél. : 01 41 14 09 00.

**Samu** : 15 ou 01 47 10 70 10. **Samu social** : 115.

**Médecins** : 7 jours/7, de 9h à 23h,  
au 0 820 800 880.

**Urgences dentaires 92** : liste des  
cabinets dentaires ouverts qui assurent  
les urgences les dimanches et jours  
fériés, de 9h à 12h et de 14h à 18h,  
au 01 47 78 78 34.

### Urgences ophtalmologiques 7j/7 et 24h/24 :

01 42 34 80 36 (Hôtel-Dieu)  
ou 01 40 02 16 80 (Quinze-Vingts)

### Centre hospitalier des 4 Villes :

urgences, rue Lauer à Saint-Cloud  
Rens. au 01 77 70 70 70 et sur [www.ch4v.fr](http://www.ch4v.fr)

**Centre anti-poison** : 01 40 05 48 48.

**SOS dentaire** : 01 47 78 78 34.

**SOS Médecin** : 01 47 07 77 77.

**SOS Amitié** : 01 46 21 31 31.

### Urgences vétérinaires 24h/24 :

08 36 68 99 33.

**Taxis chavillois** : 01 49 07 07 07.

## Rencontrez vos élus (sauf pendant les vacances scolaires)

- Jean-Jacques Guillet, votre maire, reçoit en mairie sans rendez-vous le 4e jeudi du mois, de 10h à 12h.
- Un maire adjoint reçoit également tous les jeudis, sans rendez-vous, de 8h30 à 12h.

## Ramassage des encombrants

En raison de leur volume ou de leur poids, les déchets encombrants (mobilier, matelas, cycles, ferrailles...) doivent faire l'objet d'une collecte particulière. GPSO débarrasse les habitants de ces objets. Ils doivent être déposés sur le trottoir, la veille au soir, à partir de 19h. La carte de ramassage des encombrants est consultable sur le site [www.ville-chaville.fr](http://www.ville-chaville.fr) (rubriques : "Qualité de la Ville et développement durable"/"Propreté et déchets"/"Ramassage des encombrants"). La liste des rues par secteur est également disponible dans cette même rubrique.

### • Déchets toxiques

Les déchets dangereux des ménages, dits déchets toxiques, sont variés : piles, accumulateurs, peintures, vernis, solvants, huiles de vidange, batteries, produits détachants, extincteurs, radiographies... Ils ne doivent en aucun cas être jetés dans les bacs d'ordures ménagères ou d'emballages recyclables et nécessitent un traitement dans des installations adaptées. GPSO a mis en place des permanences de camion de "collecte des déchets dangereux des ménages" sur l'ensemble de son territoire. À Chaville, ce camion est installé près du marché de l'avenue Salengro, le premier dimanche du mois, de 9h à 12h.

### • Déchèterie intercommunale

Vous pouvez déposer vos encombrants à la déchèterie du Syelom (Syndicat mixte des Hauts-de-Seine pour l'élimination des ordures ménagères) en demandant votre badge d'accès sur [www.agglo-gpso.fr](http://www.agglo-gpso.fr). Les particuliers peuvent accéder à la déchèterie, du lundi au vendredi de 14h à 18h30, le samedi de 9h à 18h30 et le dimanche de 9h à 12h30 et les professionnels du lundi au vendredi, de 7h à 12h.

**Route du Pavé des Gardes, rond-point des Bruyères, à Meudon.**

Rens. au 01 46 17 01 60 ou sur le site [www.syelom.fr](http://www.syelom.fr)

Plus d'infos au 0 800 10 10 21 (service Déchets/Propreté de GPSO).

Directeur de la publication : Jean-Jacques Guillet / Directrice de la communication : Marie-Christine Chamley / Rédaction en chef : Stéphanie Riet / Rédaction : Mathieu Aucher, Anna Paspire, Simon Pellet-Recht et Stéphanie Riet / Photos : Marie-Christine Chamley, Philippe Dobrowolska, Thierry Gougenot, Simon Pellet-Recht et Stéphanie Riet / Conception graphique et artistique : Hermès Communication - Tél. : 01 40 80 22 40 / Impression : Le Réveil de la Marne (imprimeur certifié Imprim'vert) / Tirage 11000 ex. Dépôt légal : juin 2017. ISSN : 1269-231X. Prochaine publication : septembre 2017. Couverture : Isy Ochoa / Régie publicitaire : la Ville a mandaté la société CMP afin de prendre en charge la publicité du magazine. Vous pouvez réserver des encarts publicitaires en contactant Sébastien Cadilhac au 01 64 62 61 52 ou 06 87 55 08 32. Pour tous renseignements ou suggestions, contactez le service Communication au 01 41 15 47 40, par fax au 01 41 15 47 15 ou par courriel [communication@ville-chaville.fr](mailto:communication@ville-chaville.fr). Mairie de Chaville : 1456, avenue Roger Salengro 92 370 Chaville.

# VENTE - LOCATION - GESTION

BOULOGNE

CHAVILLE

MEUDON

SEVRES

APPARTEMENTS  
&  
MAISONS



[www.appartementsetmaisons.com](http://www.appartementsetmaisons.com)

AGENCE DE CHAVILLE

1845, Avenue Roger Salengro - 92370 CHAVILLE

Tél. : 01 41 15 04 05

[chaville@appartementsetmaisons.com](mailto:chaville@appartementsetmaisons.com)

**Aired** **CONTACTEZ-NOUS 01 30 24 25 50**

*Le spécialiste du ravalement*

- ✓ Isolation thermique
- ✓ Peinture - Décoration
- ✓ Traitement des fissures

**+25 ANS d'expérience**

**DEVIS GRATUIT & SANS ENGAGEMENT**

92, av. du Général Leclerc - 78220 Viroflay - Tél./ Fax : 01 30 24 25 50 - 06 62 30 66 39  
[www.atred-ravalement.fr](http://www.atred-ravalement.fr) - E-mail : [atred@wanadoo.fr](mailto:atred@wanadoo.fr)

**DOM&VIE** **REPLACER VOTRE BAIGNOIRE PAR UNE DOUCHE ELEGANTE ET SECURISEE**

*La Silver Douche Avant → Après*

Vous n'utilisez plus votre baignoire, elle est devenue trop dangereuse, peu pratique et difficile d'accès ?

Personnalisable  
 Un large choix d'équipements  
 Sur-mesure au centimètre près  
 Plus de 1000 configurations  
 Espace sécurisé  
 Revêtement antidérapant

**Crédit d'impôt 25%** **10 ans de garantie** **TVA réduite**

**Exclusif ! Simulation 3D offerte**

Agence Dom&Vie - Issy - Boulogne  
 18 rue de l'Égalité  
 92130 ISSY LES MOULINEAUX  
 01 84 19 29 82

**-50% SUR VOTRE 2<sup>ème</sup> PAIRE DE VERRES, SELON VOTRE CHOIX**

**Optissimod** 1987

Mme Marie Claude Martin Chevrolle  
 Opticienne Universitaire Diplômée d'État  
 Optique et Contactologie

vous propose un contrôle de votre performance visuelle et la qualité garantie de votre équipement, avec les meilleurs fabricants de verres et de montures.

**ESSILOR** **optiswiss**

Venez découvrir nos nouveautés ...

**CAROLINE ROBIN PARIS** **EK ESTHÉTIQUE FEMMINI PARIS** **PAUL & JOE\*** **Chloé** **ck**

Complémentaire Santé Mutualiste Tiers payant - Engagement solidaire  
 22, rue de Jouy (Gare Chaville-Vélizy) VIROFLAY - 01 30 24 36 44

**fca** **RGE CERTIBAT** **NF** **écocréha** **La réhabilitation éco-citoyenne**

**ISOLATION & RAVALEMENT DE VOS MAISONS ET COPROPRIÉTÉS...**

**MURS • MENUISERIES • COMBLES • VMC • RAVALEMENT**

**-30% de crédit d'impôt**

Sceaux **fcaweb.fr** **01 41 87 08 25**

## Agir ensemble

**BYE BYE CHAVILLE ?**

Lors de notre tribune précédente, nous évoquions la possibilité pour notre ville de se retrouver fusionnée avec Meudon, Sèvres et Ville d'Avray dans une nouvelle commune de plus de 100 000 habitants. Une délibération du conseil municipal propose qu'une étude soit engagée pour étudier cette possibilité. L'unique motivation avancée par la majorité municipale pour ce projet est la recherche des sources d'économie. C'est certes louable, mais c'est certainement insuffisant. Tout d'abord, cette délibération fait totalement l'impasse sur la compatibilité des projets politiques particuliers de chaque commune. Qui dit fusion des communes dit alignement des choix politiques par exemple dans le domaine social. Est-ce un alignement sur le moins-disant « pour faire des économies » ? Si des économies doivent être faites, nous souhaiterions savoir où ! Et puis ce projet soulève une autre interrogation : n'était-ce pas la promesse de notre communauté d'agglomération, GPSO, que de travailler sur la mise en commun des ressources ? Un beau constat d'échec !

Autre question non traitée dans l'étude, quel impact sur la démocratie locale ? Voulons-nous vraiment nous retrouver dans un mastodonte avec une population comparable à celle de Boulogne-Billancourt mais sur une étendue au moins 3 fois plus vaste ? C'est une condition idéale pour garantir un éloignement maximal entre les élus et les citoyens !

Enfin, une mutualisation ou fusion non-contrôlée pourrait avoir un impact sur la qualité services de proximité rendus aux chavillois. Imaginons la situation : « Pour la petite-enfance, allez donc voir à Meudon ! Pour le soutien aux associations ce sera à Ville d'Avray ! ». La fusion des communes, c'est aussi la fusion de leurs identités ! C'est donc aussi l'histoire millénaire de Chaville, retracée par l'association L'ARCHE, qui s'arrêterait donc brusquement dans les prochains mois d'un trait de crayon administratif.

Nous pensons au contraire que la démocratie locale a du sens et en aura de plus en plus. C'est la raison pour laquelle nous restons très réservés sur cette initiative. Nous espérons que d'autres motivations inavouables ne soient pas à l'origine de ce projet...

Une chose est claire : une telle transformation, si elle se concrétise, nécessitera de solliciter l'accord explicite des chavillois !

**Groupe Agir Ensemble**

**Thierry Besançon, Catherine Griveau, David Ernest**  
[elusagirensemble@gmail.com](mailto:elusagirensemble@gmail.com)

## Chaville pour vous

**PROJET DE COMMUNE NOUVELLE INCLUANT CHAVILLE, SÈVRES, VILLE D'AVRAY ET MEUDON. NOTRE POSITION**

Une étude d'audit est en cours pour analyser les impacts de la création d'une commune nouvelle incluant Chaville, Sèvres, Ville d'Avray et Meudon.

Le Maire de Chaville l'a évoqué dans un précédent Chaville Magazine.

Le périmètre de l'audit est articulé autour des éléments budgétaires et des impacts sur les ressources humaines (allant jusqu'à la recommandation d'un organigramme).

Cette future « nouvelle commune » regroupant Chaville, Sèvres, Ville d'Avray et Meudon représente 100 000 habitants pour un budget (fonctionnement + investissement) de 200 millions d'euros annuels environ. Rien à voir avec le périmètre actuel de Chaville.

La perspective de cette fusion peut être intéressante dans le cadre de la création du Grand Paris et de la fusion d'Issy les Moulineaux / Boulogne. Etre une ville de 100 000 habitants en petite couronne nous permettra de mieux faire valoir nos choix d'aménagements à tous les échelons politiques. Cependant, pour nous, un projet de fusion ne saurait être seulement motivé pour des seules questions d'économies d'échelle et de poids politique par rapport au Grand Paris. C'était déjà la motivation pour la création de Grand Paris Seine Ouest. Et sachez-le, chaque année quand on demande, en conseil municipal, un bilan des économies réalisées grâce à la mutualisation de service au niveau de la Communauté d'agglomération, nous n'avons aucun retour. Nous sommes donc méfiants quand on nous parle d'économies : on attend toujours les preuves.

Nous pensons qu'il est essentiel d'avoir votre avis sur cette fusion. Il sera difficile de faire l'impasse sur un référendum local. Nous sommes aussi disponibles pour participer à la réflexion. Cependant, pour l'instant, nous n'avons aucune information sur le calendrier de l'audit et de la fusion des communes, sur la manière dont les citoyens vont être consultés, sur le contenu précis du projet.

Vous pouvez compter sur notre vigilance.

**L'équipe Chaville Pour Vous**

**Catherine Lime-Biffe, Joël Lebreton et Nicolas Tardieu**

Adresse email : [chavillepourvous@gmail.com](mailto:chavillepourvous@gmail.com)

Site internet : [Chavillepourvous.fr](http://Chavillepourvous.fr)

Conformément au règlement intérieur du Conseil municipal et à l'article L.2121-27-1 du Code général des collectivités territoriales, un espace est réservé à l'expression des conseillers municipaux dans le bulletin d'information municipale diffusé par la Commune. Ce droit s'exerce pour tous les groupes constitués officiellement et pour les élus ne pouvant constituer un groupe mais ayant conduit une liste présente au deuxième tour des dernières élections municipales. Les modalités de ce droit d'expression s'expriment de la façon suivante : l'espace réservé à l'expression de ces élus est ouvert dans chaque numéro du bulletin d'information ; l'espace est

### ET MAINTENANT ?

1814 chavillois (16%) se sont prononcés le 23 avril pour un programme de lutte contre l'austérité et la précarité, pour la réduction des inégalités et la hausse du pouvoir d'achat, la transition écologique, des services publics renforcés et une démocratie de proximité.

Pour faire entendre cette volonté de changement à l'Assemblée, le Front de Gauche et la France insoumise de la circonscription présentent une candidature commune.

L'orientation économique du nouveau président et de son gouvernement est de prolonger la politique conduite lors du précédent quinquennat.

En particulier :

Sur le code du travail, par :

- Le plafonnement des indemnités prudhommales pour les employeurs en cas de licenciement abusif.
- La négociation dans l'entreprise de la quasi-totalité des droits définis actuellement par la loi ou les accords de branche, comme les salaires (hormis le salaire minimum) et les règles en matière de santé et de sécurité.
- La remise en cause des institutions représentatives du personnel et la réduction du nombre des médecins et des inspecteurs du travail.

Plus de risque d'être licenciés, inégalité des droits d'une entreprise à l'autre, moins de possibilité de se défendre, seraient les conséquences de ce projet pour les salariés.

Vouloir faire passer par ordonnances des mesures aussi essentielles, en contournant le Parlement et les acteurs sociaux, n'est pas notre conception de la démocratie.

Sur les collectivités territoriales, par :

- La suppression de 70000 postes de fonctionnaires. Les collectivités devront faire des coupes supplémentaires dans leurs budgets et dans leurs effectifs.
- Les fusions des collectivités, ce qui éloigne les citoyens de leurs élus et supprime les services locaux de proximité.
- La réduction des moyens financiers des communes en exonérant de la taxe d'habitation 80 % des contribuables sans mesures certaines de compensation par l'Etat.

Oui, vraiment, « on vaut toujours mieux que ça ! »

Monique Couteaux

<http://chaville-frontdegauche.over-blog.com/>

[chaville.frontdegauche@gmail.com](mailto:chaville.frontdegauche@gmail.com)

### L'AUTRE ENJEU DE L'ÉLECTION LÉGISLATIVE

Les élections législatives des 11 et 18 juin prochain vont composer une nouvelle Assemblée nationale et donc déterminer le cadre du fonctionnement politique de la France au cours des cinq prochaines années.

Le résultat de l'élection présidentielle a incontestablement créé une nouvelle donne dont chacun doit tenir compte.

Les Français veulent que « ça change », ils ont raison, mais ils n'ont pas forcément tous les mêmes attentes du changement !... C'est toute l'ambiguïté du « chamboule tout » en marche.

C'est pourquoi, quelle que soit finalement la composition de la future Assemblée nationale en termes de « groupes politiques », il sera important que chaque député puisse, en conscience, et librement, voter, amender ou s'opposer, pour mettre en œuvre la profonde modernisation dont notre pays a un besoin urgent.

Mais il y a un autre enjeu à cette élection législative.

Il n'y aura plus de « député Maire ». La loi sur l'interdiction du cumul des mandats l'exige. Soit. Mais nos villes ont besoin de représentants au parlement ancrés dans la réalité de nos territoires, travaillant en harmonie avec les maires de la circonscription.

Ils ont besoin d'un député qui les entende, travaille avec eux et défende leurs projets.

Dans notre circonscription, depuis 24 ans, Jean-Jacques Guillet, notre Maire, a assumé cette fonction.

Aujourd'hui, comme il s'y était engagé lors des dernières élections municipales, il « passe la main » pour poursuivre le travail engagé pour Chaville et notre intercommunalité.

Mais, avec tous les Maires de la circonscription, il a voulu proposer et soutenir un candidat, seul investi par la droite et le centre, ancré depuis son enfance dans notre territoire, qui saura tenir dans les années qui viennent ce rôle difficile de parlementaire vigilant et exigeant, pour la France mais aussi pour nos villes.

Méfions-nous, demain, d'une Assemblée nationale étrangère à la réalité quotidienne de nos villes et de nos territoires.

Pensez-y en allant voter, le 11 et le 18 juin.

**Vos élus :** Hervé Lièvre, Annie Ré, Christophe Tampon-Lajarriette, Armelle Tilly, Hubert Panissal, François-Marie Pailler, Marie-Odile Grandchamp, Jacques Bisson, Bérengère, Le Vasseur, Michel Bès, Anne Brossollet, Gilles Cothenet, Jean-Pierre Bouniol, Anouk Victor, Arda Kalayjian, Olivier de Varine-Bohan, Brigitte Pradet, Sylvain Lebas, Paul Gosset, Clémence de Quénétain, Anne-Louise Mesadieu, Anne Duchassaing-Heckel, Laurent Delprat, Nathalie Nicodème-Saradjian et Julie Fournier.  
[www.chaville.org](http://www.chaville.org)

spécialement dédié à ces élus; l'espace et la mise en page sont identiques pour chaque groupe politique ou conseiller répondant aux critères ci-dessus : il représente 2000 signes et espaces; le texte doit être signé par le président du groupe ou un membre du groupe désigné par celui-ci; le contenu du texte ne doit pas porter atteinte aux personnes, aux bonnes mœurs, etc.; le Maire, en qualité de directeur de la publication, peut demander l'annulation, la correction, la réduction d'un texte émis par un groupe; aucune image ou photographie n'est admise; la Municipalité peut se réserver un droit de réponse.

